



40

Jahre

Rosenhof

Neuallkofen

Auhof

Allkofen

Gengkofen

Rempelkofen

Siffkofen

Haidau

Mangolding

Osten

Scheuer

Scheuermühl

Herzogmühle

40

Jahre

Wolfskofen

Roith

Schwaighof

Jägerhaus

Sankt Gilla

Kleingilla

Sengkofen

Neusengkofen

Moosham

Flickermühle

Tiefbrunn

Aukofen

Mintrachinger

Gemeinde-Blatt

Mintraching

Die Gemeinde Mintraching informiert . . .

Informationen für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Mintraching

Gemeindeverwaltung:

Friedenstr. 2, 93098 Mintraching

Tel. 09406 9412-0

Fax: 09406 9412-10

www.mintraching.de

E-Mail: Gde.Mintraching@mintraching.de

1. Bürgermeisterin:

Angelika Ritt-Frank

Tel. 09406 9412-11

Geschäftsleitung:

Karl-Heinz Hernitschek

Tel. 09406 9412-13

Vorzimmer:

Hildegard Haas

Tel. 09406 9412-12

Bauamt:

Franz Wudi

Tel. 09406 9412-15

Bettina Lichtinger

Tel. 09406 9412-16

Wolfgang Weigert

Tel. 09406 9412-14

Einwohnermeldeamt:

Heidrun Stenzel

Tel. 09406 9412-18

Standesamt:

Stefan Walig

Tel. 09406 9412-19

Kasse:

Angelika Kraus

Tel. 09406 9412-17

Personalverwaltung:

Elisabeth Neumann

Tel. 09406 9412-20

Archiv, Gemeindeblatt:

Dörthe Reinwald

Tel. 09406 9412-23

Öffnungszeiten:

Mo. – Mi. 8.00 – 12.00 Uhr, Do. 14.00 – 18.00 Uhr, Fr. 8.00 – 12.00 Uhr

Notruf:

Feuerwehr / Notarzt Tel. 112

Polizei Tel. 110

Polizeiinspektion Neutraubling

Marktplatz 1, 93073 Neutraubling

Tel. 09401 9302-0

Ärzte in Mintraching:

Dr. Ernst Horsch, Allgemeinarzt, Hauptstr. 2, Tel. 1630, 3493

Dr. med. Thomas Mauch, Facharzt für Allgemeinmedizin,

Stadlergasse 2a, Tel. 2123

Dr. Werner Schwarz, Zahnarzt, Marktstr. 7, Tel. 2121

Kirchen:

Kath. Pfarramt Mintraching, Pfarrer Beck Klaus, Hauptstr. 16, Tel. 2963

Kath. Pfarramt Moosham, Pfarrer Beck Klaus, Moosham, Kirchbergstr. 18, Tel. 2943

Kath. Expositur Scheuer, Pfarrer Beck Klaus, Scheuer, Dorfstr. 33, Tel. 509

Kath. Pfarramt Wolfskofen, Pfarrer Beck Klaus, Wolfskofen, Pappenberger Str. 2, Tel. 2963

Evang.-Luth. Pfarramt Neutraubling, Pfarrerin Ruf-Schlüter Margarete, Uhlandstr. 4,
93073 Neutraubling, Tel. 09401 1290

Artikel und Leserbriefe für das Gemeindeblatt bitte an folgende E-Mail-Adresse senden:
doerthe.reinwald@mintraching.de

Bilder der ersten Seite (von links):

- Erste Ausgabe des Gemeindeblattes 1978 - Geleitwort des Bgm. Willi Edelmann, Zusammensetzung des Gemeinderates
- Gemeindeblatt Nr. 38, 1988 - 80 Jahre Kindergarten Mintraching
- Gemeindeblatt Nr. 79, 1998 - Ferienaktion, Heimatfest in Wolfskofen, Schülertreffen
- Gemeindeblatt Nr. 120, 2008 - Pfarrei Wolfskofen errichtet Gedenkkreuz, 70 Jahre Umsiedlung



Vorwort

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in diesem Jahr 2018 feierten und feiern wir ein wunderbares Jubiläum:

unser Ortsteil Mintraching wird 1250 Jahre alt, die Gemeinde Mintraching feiert 40 gemeinsame Jahre mit allen Ortsteilen.

Mit der Gründung der GbR, der die Ortsvereine FC Mintraching, FFW Mintraching, Team Minikin, Kriegerverein Mintraching/Mangolding, OGV Mintraching/Rosenhof, Schützengesellschaft Diana, Blaskapelle Mintraching, Theaterfreunde Mintraching, Kath. Burschenverein Mintraching, Verein der Freunde des Altenheimes St. Josef, Schützenverein Eichenlaub, SPD Mintraching-Sengkofen-Moosham, Fischerverein Allkofen-Mintraching ebenso angehören, wie die Pfarrei Mintraching (als Organisation für kirchliche Vereine – Kath. Frauenbund, Marianische Männerkongregation), und die Gemeinde Mintraching, legten wir das Fundament für das Jubeljahr 2018. Landfrauen und Bauernverband beteiligten sich dazu mit eigenen Aktionen und unterstützten die GbR bei der Durchführung der Veranstaltungen am Festwochenende.

Bei all jenen, die für die Vereine maßgeblich am Gelingen des Festes beteiligt waren, möchte ich mich ausdrücklich für dieses großartige Engagement bedanken. Auch bei denjenigen, die uns tatkräftig beim Auf- und Abbau des Festzeltes unterstützt haben.

Am Freitag, den 19. Januar 2018, starteten wir offiziell in unser Feiertag mit einer Ausstellung in Zusammenarbeit mit dem Landesamt für Denkmalpflege. Die Vorabveranstaltungen waren immer gut besucht und wurden von der Bevölkerung mit Begeisterung aufgenommen. Unsere Ortsvereine überraschten uns dabei immer wieder mit ihren Ideen. Der Festausschuss bestehend aus Rudi Homeier (Geschäftsführer der GbR und verantwortlich für den Festzug), Altbürgermeister Willi Scheck (Festleiter und Festschrift), Andrea Schmid (KassiererIn), Marion Donhauser (Schriftführerin), Werner Hildebrand (Festwochenende), Monika Seidel (Festschrift), Dörthe Reinwald (Lagerleben), Regina Seebauer (Kinderprogramm), Josef Dorfner, Norbert Geser, Josef Steimmer, Johannes Weitzenbeck und Angelika Ritt-Frank hatte dann am Festfreitag allen Grund zur Freude. Bereits im März 2016 stieg der Festausschuss in die Vorbereitung des Jubeljahres ein. In Arbeitsgruppen wurden die Festschrift, das Festwochenende und der historische Festzug vorbereitet. Unzählige Stunden haben unsere Verantwortlichen für die Festschrift mit der Sichtung von Material verbracht, Zeitzeugengespräche durchgeführt und an den Artikeln geschrieben.

Der Festausschuss hatte in vielen Monaten Enormes für das Jubiläum geleistet und so konnte auch das große Festwochenende als Riesenerfolg gewertet werden. Die Zusammenarbeit funktionierte reibungslos. All die Arbeit und das Engagement, das Ihr in die Vorbereitung und Durchführung der 1250-Jahr-Feier gesteckt habt sind nicht selbstverständlich und verdienen unseren ganzen Respekt. Herzlichen Dank dafür!

So konnten Gäste aus nah und fern das Festwochenende vom 07. bis 09. September 2018 am Festplatz in Mintraching genießen und waren voll des Lobes. Mit dem Froschhaxn Express, Rodscha aus Kambodscha, der Altneihäuser Feierwehrkapell'n, der Blaskapelle Mintraching, den Pfatterer Buam und den Isartaler Hexen konnten wir ein vielseitiges Musikprogramm bieten und doch viele ansprechen. Der historische Festzug, den zahlreiche Gruppen in historischen Gewändern begleiteten, führte uns genauso zurück in die Vergangenheit, wie das historische Lagerleben. Auch hier möchte ich mich ausdrücklich bei allen, die sich am Festwochenende beteiligt haben, herzlich bedanken. Die Mintrachinger an der Strecke des Festzuges haben ihre Anwesen wunderbar geschmückt, auch hier möchte ich Dankeschön sagen.

Mein Dank für die tollen Vorankündigungen und die gute Berichterstattung gehen an TVA und hier besonders an die Nina Seidl, die Donaupost (herzlichen Dank Familie Neumann) und an die Mittelbayerische Zeitung. Die Homepage der GbR wird von Michael Humbs gepflegt. Dankeschön!

Das Jubeljahr 2018 bleibt für mich unvergesslich. Vor allem wegen dieser tollen Zusammenarbeit mit den Vereinen, dem Festausschuss und allen Helferinnen und Helfern. Vielen Dank dafür!



Ihre Bürgermeisterin Angelika Ritt-Frank



Sitzung vom 24.09.2018

Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlichen Sitzungen

- a) Eine Bauparzelle (Grundstücke Fl.Nrn. 304/6 und 305/11) im Gewerbegebiet Rosenhof Nord West wurde veräußert.
- b) Zu Gunsten des Grundstücks Fl.Nr. 236/3/T der Gemarkung Rosenhof wurde ein Geh-, Fahrt- und Leitungsrecht bestellt.
- c) Für die Benutzung der neuen Sporthalle wurden Grundlagen für die Vermietung festgesetzt.
- d) Der Auftrag für die Reinigung der neuen Sporthalle wurde an die Fa. Heinersdorfer, Alteglofsheim, vergeben.
- e) Der Auftrag für die Erstellung eines Masterplanes für die Leerrohrverlegung wurde an das Ing.-Büro Corwese, Seefeld, vergeben.

Mintraching, Ausbau und Sanierung der Siffkofener Straße

Die Siffkofener Straße in Mintraching weist insbesondere im Bereich des Lohgrabens gravierende Schäden im Böschungsbereich auf. Das Ing.-Büro Wöhrmann, Hagelstadt, hat die Entwurfsplanung für den Ausbau und die Sanierung erstellt:

- A) Deckenbau ab Hs.Nr. 7 bis Einmündung Hetschenweg inkl. Ostengasse.
- B) Vollausbau entlang dem Lohgraben.
- C) Verlängerung des Gehweges bis zum Wertstoffhof mit Querungshilfe und Fahrbahnaufweitung in Höhe der Einfahrt zum Wertstoffhof.

Die Kosten für die Maßnahme sind mit 940.000,- € (brutto inkl. Nebenkosten) geschätzt. Für die Maßnahmen zu B und C wurden entsprechende Förderanträge gestellt. Die Entwurfsplanung wurde gebilligt.

Bebauungsplan „Sondergebiet Sonnenenergienutzung Sengkofen/Moosham V“

Für diese Freiflächenphotovoltaikanlage wurde der Satzungsbeschluss gefasst. Damit kann die Planung der Rechtskraft zugeführt werden.

Ergänzungssatzung „Neuallkofen-Ost“

Die Planung wurde öffentlich ausgelegt und die Träger öffentlicher Belange wurden beteiligt. Die eingegangenen Stellungnahmen wurden gewürdigt. Die Planung wird unwesentlich geändert und in einer der nächsten

Sitzungen als Satzung beschlossen.

Regionalplan der Region Regensburg

Der Plan sieht eine massive Erweiterung der Kiesabbauflächen im Gemeindegebiet vor. Mit Beschluss vom 06.11.2017 wurden bereits Einwände dagegen vorgebracht. Daraufhin wurde die Fläche südlich des Ortsteils Roith und südöstlich von Mintraching zurückgenommen. Die Flächen südlich von Rosenhof und zwischen Wolfskofen und Roith sind jedoch weiterhin in der Änderung zum Regionalplan enthalten. Die Ausweisung dieser Flächen wurde erneut abgelehnt. Mit der Rechtsanwaltskanzlei Ederer & Partner, Regensburg, sollen die gemeindlichen Interessen notfalls auch mit einer Klage durchgesetzt werden.

Grüngutlagerplatz Scheuer

Das Wasserwirtschaftsamt und die Untere Naturschutzbehörde haben den Standort insbesondere wegen der Nähe zum anliegenden Bach bemängelt. Der Bereich liegt zudem in einem Trinkwasserschutzgebiet. Der Platz wird deshalb nach Norden verlegt. Der alte Platz muss als Ausgleichsfläche aufgewertet werden. Die Kosten sind mit 35.000,- € (brutto inkl. Planungskosten) geschätzt.

Gemeinschaftshaus Mintraching (ehem. Pfarrhof, Hauptstraße 16)

Der ehem. Pfarrhof soll in ein Gemeinschaftshaus umgebaut werden. Hierzu werden alle Vereine von Mintraching zu einer Versammlung eingeladen, um eine Projektgruppe zu gründen.

Bestellung eines Jugendbeauftragten

Frau Wallner-Häbler, Isolde, Mintraching, wurde zur Jugendbeauftragten bestellt.

Informationen SicherheitsmanagementSystem (ISIS 12);

Es wurden insbesondere mit dem IT-Sicherheitsgesetz und dem E-Government-Gesetz entsprechende Vorschriften erlassen in dessen Folge ein Sicherheitsmanagementsystem aufzubauen ist. Herr Hirschberger Robert, Realsteuerstelle Regensburg, wurde zum Informationssicherheitsbeauftragten (ISB) und Herr Walig Stefan, Verwaltung, zum Informationssicherheitskoordinator (ISK) bestellt.

Informationen

- a) Das Bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege wird im Rahmen des Pflege-Pakets für Bay-



ern vermutlich Investitionskostenförderungen für Pflegeplätze einführen. Davon kann evtl. die Sanierung mit Erweiterung des Seniorenheims St. Josef profitieren. Mit dem Erlass entsprechender Richtlinien ist erst Mitte 2019 zu rechnen. Ein Baubeginn wie geplant im Frühjahr 2019 wäre in jedem Fall zuschusschädlich und muss deshalb in den Herbst 2019 verschoben werden.

b) Die Arbeiten für die Linksabbiegespur beim Einkaufsmarkt in Mintraching wurden mit der Markierung am 20.09.2018 abgeschlossen. Die Gemeinde hat damit termingerecht die vertraglichen Verpflichtungen erfüllt. Der Markt kann nach Auskunft der EDEKA im Jahr 2018 nicht eröffnet werden.

	HOLZ - STAHL- & BAUSTOFFHANDEL
	STAHLZUSCHNITTE NACH IHREN MASSANGABEN
HÖRMANN - NORMSTAHL - NOVOFORM	
Montage - Tore - Antriebe - Türen - Service	
A. Hochgräfe	
Hetschenweg 3a	
93098 Mintraching	
Tel. 09406 / 3530	
Fax 09406 / 3540	
Mobil 0172 / 9740867	

Ein Anruf lohnt sich bestimmt
PLANUNG & VERKAUF
Auch kleine Mengen

Bauleitplanung der Nachbargemeinden

In den vergangenen Monaten wurde die Gemeinde Mintraching durch ihre Nachbargemeinden an folgenden Bauleitplanverfahren beteiligt:

Aufhausen

Neuaufstellung Bebauungsplan „Sonder-Mischgebiet Aufhausen-West“

Köfering:

9. Änderung Flächennutzungsplan

2. Änderung Bebauungsplan „Strassacker Ost“

Neuaufstellung Bebauungsplan „Strassacker Ost II“

Barbing:

Neuaufstellung Bebauungsplan „Illkofen – Nordwest“

Neuaufstellung Bebauungsplan „Eltheim III“

Bei allen Bauleitverfahren waren keine Belange der Gemeinde Mintraching berührt. Einwände wurden daher nicht erhoben.

Aus dem Bau- und Umweltausschuss

Bauantrag zum Neubau einer landwirtschaftlichen Lagerhalle	Mintraching, Friedenstraße 8 (Fl.Nr. 21, Gemarkung Mintraching)
Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport	Mintraching, Siffkofener Straße (Fl.Nr. 2761/6, Gemarkung Mintraching)
Bauantrag zur Errichtung von Werbeanlagen	Mintraching, Aukofener Straße 15 a (Fl.Nr. 858/4, Gemarkung Mintraching)
Antrag zur Auffüllung einer landwirtschaftlichen Fläche	(Fl.Nr. 1087, Gemarkung Rosenhof)
Bauantrag zum Ausbau des Dachgeschosses zu Wohnzwecken und Errichtung einer Außentreppe	Sengkofen, Brunnenstraße 3 (Fl.Nr. 66, Gemarkung Sengkofen)
Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garagen	Scheuer, Rosenstraße 8 (Fl.Nr. 190/11, Gemarkung Scheuer)
Bauantrag zum Neubau einer Garage mit Lager	Tiefbrunn, Pfatterstraße 9 (Fl.Nr. 32/1, Gemarkung Tiefbrunn)
Bauantrag zum Neubau eines Wohnhauses mit Stellplätzen	Wolfskofen, Donauweg 10 (Fl.Nr. 1024/5, Gemarkung Rosenhof)
Bauantrag zum Ausbau des Dachgeschosses	Mintraching, Hetschenweg 12 (Fl.Nr. 208/2, Gemarkung Mintraching)
Bauantrag zum Neubau einer Garage für Schlepper und Maschinen	Tiefbrunn, Pfatterstraße 7 (Fl.Nr. 24, Gemarkung Tiefbrunn)
Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage - Tektur	Rosenhof, Brombeerweg (Fl.Nr. 236/5, Gemarkung Rosenhof)
Anzeige zur Beseitigung der vorhandenen Gebäude	Mintraching, Jahnstraße 5 (Fl.Nr. 2745/14, Gemarkung Mintraching)



Aus dem Einwohnermeldeamt

Meldungen von 01.07. bis 30.09.2018

Geburten

männlich: 6 weiblich: 4

Sterbefälle

männlich: 4 weiblich: 6

An- und Abmeldungen

Zuzüge: 67 Wegzüge: 73

Hochzeiten 12

Aus dem Standesamt

Eheschließungen Juni:

Veronika Weiß & Michael Humbs

Eheschließungen Juli:

Stefanie Beier & Stefan von Ende

Eheschließungen August:

Eva Listl & Martin Schnabl

Nadine Hetzenecker & Manuel Janke

Jasmin Jung & Tobias Kandler

Claudia de Mür & Siegfried Kamm

Turnhalleneinweihung und Ehrenabend

Die Einweihungsfeier der neuen Sporthalle, am 28.09.2018, wurde mit dem jährlich stattfindenden Ehrenabend verbunden.

Geladen waren die am Bau beteiligten Architekten und Ingenieurbüros, Fachstellen verschiedener Behörden, Handwerksfirmen, Mitglieder des Gemeinderates, die Geistlichen der Pfarrei Mintraching und der evangelischen Kir-

che, Vertreter der Grundschule und des Kinderhortes, Bürgermeister der Nachbargemeinden sowie Landrätin Tanja Schweiger, Teilnehmer der Projekt- und Arbeitsgruppe, die Mitarbeiter des Bauhofes und das Rathaus-team um Bauamtsleiter Franz Wudi mit Geschäftsleiter Karl-Heinz Hernitschek.

Die Einweihungsfeierlichkeit begann um 17.00 Uhr. Unter den rund 250 Gästen waren auch die zum Ehrenabend geladenen Gemeindeglieder und Vereine.

Bürgermeisterin Angelika Ritt-Frank ging in ihrer Laudatio auf den Werdegang einer neuen Sporthalle in Mintraching ein. Nachdem die ursprünglichen Planungen aus einem Architektenwettbewerb aufgrund der hohen Kosten nicht umgesetzt wurden, entschied sich der Gemeinderat im Jahr 2015 zum Bau einer 2,5-fach Sporthalle. Die Namensfindung der neuen Halle ist noch in Arbeit.

Im April 2016 wurden zunächst drei Planungsentwürfe im Gemeinderat vorgestellt und im Juni 2016 ein Beschluss für die zur Ausführung kommende Variante gefällt.

Nach Abarbeitung der umfangreichen Formalitäten, Zuschussantrag bei der Regierung Opf., erfolgte im Oktober 2016 die Genehmigung zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn. In der Folgezeit ging es Schlag auf Schlag. Im November 2016 wurden die mit der Projektgruppe überarbeiteten Planungen im Gemeinderat vorgestellt. Im Anschluss wurde der Bauantrag auf den Weg gebracht. Am 22.03.2017 erfolgte die Submission von 22 Einzelgewerken, sodass im April 2017 die Auftragserteilung an die verschiedenen Firmen erfolgen konnte.

Die archäologische Befundung des Baugrundstückes wurde am 02.05.2017 abgeschlossen. Bereits am nächsten Tag erfolgte der feierliche Spatenstich. Die Richtfestfeier fand am 11.10.2017 statt. Seit Mitte Juli 2018 wird die Halle von den Handballerinnen des FC Mintraching genutzt. Im September fanden bereits zwei Bayernliga-Handballspiele in der neuen Halle statt.

Die Energie für Heizung und Warmwasser wird über eine Fernwärmeleitung aus der Mintrachinger Biogasanlage geliefert. Mintraching hat sich mit dem Neubau einen langgehegten Wunsch erfüllt und ein Schmuckkästchen geschaffen, dass die Erfordernisse eines modernen Gebäudes erfüllt und als Sinnbild für die Verwendung von Steuergeldern gesehen werden kann, so Bürgermeisterin Ritt-Frank.

Mit der Segnung der neuen Sporthalle durch Pfarrer Klaus Beck, Bruder Jakob und Pfarrerin Margarete Ruf-Schlüter kann die neue Sporthalle in den kommenden Wochen weiteren Nutzungen zugeführt werden.



ECKDATEN zur Halle:

- Die Halle selbst ist eine 2,5-fach Sporthalle mit einer Nutzfläche von 1.010 m², Innenmaße 22,50 m x 44,90 m.
- Die Grundfläche aller Räumlichkeiten im EG und 1. Stock beträgt 2.168 m².
- Die Außenanlagen sind derzeit noch in Arbeit und werden voraussichtlich im Frühjahr 2019 komplett fertig sein.
- Die neue Halle hat im Vergleich zur alten Halle zwei zusätzliche Gymnastikräume mit je 97 m² im 1. Stock. Damit können die bisher ausgelagerten Sportangebote in der neuen Halle zusammengefasst werden. Der GymRaum neben der Cafeteria ist mit einer mobilen Trennwand abgegrenzt. Durch Öffnen dieser mobilen Wand entsteht ein Raum mit ca. 160 m² und bietet eine Kapazität für rund 150 Personen (mit Tischen und Stühlen)

Empfang für die neuen Ehrenamtskarteninhaberinnen und -inhaber

Ein lauer Sommerabend, eine Schlossterrasse, Barockmusik, italienisches Büfett - die Rahmenbedingungen

waren perfekt für die diesjährige, mittlerweile vierte, Ehrenamtskarten-Übergabeveranstaltung des Landkreises Regensburg in der Musikakademie Schloss Altglofsheim. Über 200 Gäste - darunter 170 Ehrenamtliche aus den verschiedensten Engagement-Bereichen und zahlreiche Vertreterinnen und Vertreter aus Politik und Verbänden waren der Einladung von Landrätin Tanja Schweiger gefolgt. Stellvertretend für die über einhundert neuen Ehrenamtskartenbesitzer wurde zehn ehrenamtlich engagierten Bürgerinnen und Bürgern ihre Karte von der Landrätin persönlich überreicht.

„Ein herzliches Vergelt's Gott Ihnen allen“, sprach die Landrätin den langjährig engagierten Ehrenamtlichen aus Feuerwehren, Rettungswesen, Sportvereinen, Nachbarschaftshilfen, kirchlichen Vereinen und zahlreichen anderen Engagement-Bereichen ihren Dank aus. „Sie alle sorgen mit Ihrem unermüdlichen Einsatz dafür, dass unser Landkreis so lebens- und liebenswert ist“, so Tanja Schweiger.

Aus unserer Gemeinde erhielten die Ehrenamtskarte:

- Emilie Schweiger, Pfarrei und Nachbarschaftshilfe Mintraching
- Roland Hildwein aus Mintraching, BRK Wasserwacht Neutraubling

Für Fragen zur Bayer. Ehrenamtskarte steht das Team der Freiwilligenagentur des Landkreises Regensburg gerne zur Verfügung:

Dr. Gaby von Rhein, Tel. 0941 4009-305

Gisela Rothballer, Tel. 0941 4009-638

E-Mail: ehrenamtskarte@lra-regensburg.de

Angebote für Familien mit Kindern bis zu drei Jahren

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Regensburg bietet im „Netzwerk Junge Eltern/Familien mit Kindern bis zu drei Jahren“ Veranstaltungen im Bereich Ernährung und Bewegung in Theorie und Praxis.

Die Kurse sind kostenlos. Die Lebensmittelkosten trägt der Teilnehmer.

Alle Angebote finden Sie unter <http://www.aelf-re.bayern.de/ernaehrung/familie>

Auskunft erteilt:

Evelyne Füracker, Ansprechpartnerin Ernährungsbildung, Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten 93057 Regensburg, Lechstraße 50, Tel. 0941 2083-132, Evelyne.Fueracker@aelf-re.bayern.de



Vereinsschule des Landkreises 2018/2019

So geht's! Flyer und Plakate für den Verein selbst gestalten

Dienstag, 13. November 2018, 19.00 - 21.30 Uhr
Referent: Holger W. John, Kommunikationsdesigner, Regensburg

Vereinsrecht

Donnerstag, 17. Januar 2019, 19.00 - 21.30 Uhr
Referent: Richard Dydik, Rechtsanwalt/Vereinsexperte, München

Fachtag: Vereine sind bunt!

Samstag, 16. Februar 2019, 9.30 - 16.00 Uhr
Referenten: s. unten
(Es finden zwei Workshop-Runden statt. Man kann also zwei der vier Workshops besuchen!)

Ohne Moos nix los – Möglichkeiten und Wege, um an Geld zu kommen

Donnerstag, 14. März 2019, 19.00 - 21.30 Uhr
Referentin: Rosemarie Kleindl, Betriebswirtin (VWA)/Marketingexpertin, Regensburg

Achtsamkeit in der Ehrenamtsarbeit – lernen, auf sich selbst zu schauen!

Mittwoch, 10. April 2019, 19.00 - 21.30 Uhr
Referentin: Dr. Katharina Gold, Dipl.-Pädagogin, Supervisorin, Regenstau

Alle Veranstaltungen finden im großen Sitzungssaal des Landratsamtes statt. Weitere Informationen und Anmeldung (erforderlich!) ab sofort bei der Freiwilligenagentur im Landkreis Regensburg, Dr. Gaby von Rhein (Tel. 0941 4009 - 305) oder per Mail an freiwilligenagentur@lra-regensburg.de

Neuer Helferkreis für MeHr Leben

Die Fachstelle Senioren und Inklusion im Landratsamt plant die Einrichtung eines neuen „Helferkreises für MeHr Leben“. Zielsetzung ist die stundenweise Entlastung und Unterstützung von Angehörigen im häuslichen Bereich, bei der Pflege von Schlaganfall-Patienten sowie von Patienten nach einer Schädel-Hirn-Verletzung. Der Helferkreis wird derzeit aufgebaut; wer Interesse hat, sich dort einzubringen, sei es als Angehöriger, als Betroffener oder als Ehrenamtlicher, sollte sich bei der Fachstelle für Senioren und Inklusion im Landratsamt melden. Eine Entlastung für pflegende Angehörige von Menschen mit einer erworbenen Hirnschädigung (MeH) anzustreben, ist eine von vielen Maßnahmen aus dem seniorenpolitischen Gesamtkonzept des Landkreises. Mit dem Helferkreis soll erreicht werden, dass geschulte Ehrenamtliche einen Betroffenen, der einen Schlaganfall oder eine Schädel-Hirn-Verletzung erlitten hatte, in seiner eigenen Wohnung für mehrere Stunden betreuen. Die Besuche werden nach den individuellen Bedürfnissen der Betroffenen und Angehörigen gestaltet; die Betreuung soll auch bei bettlägerigen Menschen stattfinden können.

Ehrenamtliche werden geschult:

Anfang nächsten Jahres starten die Schulungen für die „Helfer für MeHr Leben“. Die Ehrenamtlichen werden dabei unter anderem in den Bereichen Medizin, Psychologie, Kommunikation und Recht ausgebildet.

Wer Interesse an einer Mitarbeit im neuen Helferkreis hat oder weitere Informationen wünscht, kann sich unter 0941 4009-708 (9.00 - 13.00 Uhr) oder Corina.Eisner@lra-regensburg.de an das Sachgebiet für Senioren und Inklusion wenden.

GETRÄNKEHOF BROSE

AUKOFENERSTR. 9

MINTRACHING

TEL. 09406/1010

„IHR PARTNER IN SACHEN GETRÄNKE !“

WIR BIETEN EINE GROßE AUSWAHL AN BIEREN UND ALKOHOLFREIEN GETRÄNKEN.

Ihre

ERNI BROSE



Streuobstsammelaktion

Mit dem Ziel kulturprägende Streuobstbestände und deren Artenreichtum zu erhalten führt der Landschaftspflegeverband Regensburg und der Obst- und Gartenbauverein Oberpfraundorf am 27. Oktober 2018 eine Streuobst-Sammelaktion an der Lagerhalle des Landkreis-Bauhofes in Oberpfraundorf (Beratzhausen) durch. Gesammelt werden nur ungespritzte Äpfel aus Streuobstbeständen und Obstgärten.

Vorbereitungslehrgang zur Staatlichen Fischerprüfung 2019



Bewerber bitte unter www.fischerpruefung-online.bayern.de zur Prüfung registrieren.

Anmeldung für den Vorbereitungslehrgang zur Staatlichen Fischerprüfung 2019:

Telefonisch bis spätestens 05.01.2019 bei Hr. Christian Schneider, Sünching

Tel. 09480/5118 oder per E-Mail unter christian.schneider66@gmx.de

Lehrgangsort „Gasthof Englberger“ Bahnhofstraße 35 in Sünching

Lehrgangsbeginn: Sonntag, 06.01.2019 18 Uhr

Nächster Blutspendetermin

Donnerstag, 29.11.2018,
17.00 bis 20.00 Uhr,
in der Grundschule Mintraching

Praxis für Podologie
med. Fußpflege
Röhrl 

Unsere Leistungen:

- med. Fußpflege
- Spezialfußpflege für Diabetiker
- Wundmanagement (nur in Verbindung mit Ihrem Arzt)

Öffnungszeiten
Mo - Fr 8-12 Uhr
Mo - Do 13-18 Uhr

Stettiner Str. 3 (Kaufpark A2)
93073 Neutraubling
Telefon 09401 1084

www.podologie-neutraubling.de

Unser Familienbetrieb ist im Trauerfall Tag und Nacht, auch an Sonn- und Feiertagen erreichbar!



abschied
Fachinstitut für Bestattungen
Bestattermeisterbetrieb

● Neutraubling

Sudetenstraße 8 - 93073 Neutraubling
Tel. (0 94 01) 20 04 - Fax 33 34

● Regensburg

Prüfeninger Str. 35 - 93049 Regensburg
Tel. (09 41) 20 82 999



Christian Handl
Bestattermeister



Roswitha Handl
Trauerbegleiterin

Web: www.bestattungen-abschied.info

Email: info@bestattungen-abschied.info



1250-Jahr-Feier

Ausklang des Festjahres

Mit der **Ausstellung zur „Heimatgeschichte“** von Monika Seidel und Mariele Parzefall im Eingangsbereich des Rathauses, von 05.10. - 26.10.2018, beenden wir das Festjahr. Besichtigt werden kann die Ausstellung zu den Öffnungszeiten der Gemeinde.

Vorabveranstaltungen Juli bis August



Feldschaugarten Bauernverband

Ausflug der Pfarrei nach Niederaltaich

Sommernachtskonzert Blaskapelle

Open Air FC Mintraching



Reinhold Reinhardt GmbH
Heizung - Lüftung - Sanitär
Klimaanlagen - Solaranlagen
Tel.09401/2531 Fax:09401/4773
93092 Barbing, Benzstraße 3
<http://www.reinhold-reinhardt-gmbh.de>
e-mail:kontakt@reinhold-reinhardt-gmbh.de

Sautrogrennen BV und FF Mintraching



**Impressionen vom
Festwochenende 07. - 09.09.2018**







Terminkalender

Oktober	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
12.10.2018	Starkbierfest, 19.30 Uhr	Gasthaus „Alte Schule“	Wolfskofen
13.-14.10.2018	Kirwa Tiefbrunn	KMV/FF Moosham/Frohsinn	Tiefbrunn
13.10.2018	Erste-Hilfe-Kurs	Malteserjugend	Mintraching/Feuerwehrhaus
16.10.2018	Kirchweihfeier, 14.00 Uhr	Seniorenkreis	Mintraching
18.10.2018	Kirtakaffee, Gottesdienst 14.00 Uhr	65plus	Scheuer/Pfarrheim
18.10.2018	Oktoberrosenkranz	Frauenbund	Moosham
19.-20.10.2018	Skibasar	BFSF	Moosham
21.10.2018	Herbstschießen Bockenberg	KMV	Moosham
22.10.2018	Kirchweihfeier, 14.00 Uhr	Seniorenkreis/Seniorenheim	Mintraching/Seniorenheim
27.10.2018	Hobby- und Handarbeitstreffen, 14.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/Pfarrhaus
27.10.2018	Weinfest	Gasthaus „Wild“	Moosham

November	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
	Theaterbesuch Theater Hagelstadt	Frauenbund	Moosham
06.11.2018	Terminabsprache, 19.30 Uhr	Alle Vereine	Moosham
08.11.2018	Fahrt zum Filmcafé am Morgen, 9.30 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/Bushaltestelle am Rathaus
09.-11.11.2018	Theater, 19.30 Uhr	KLJB	Wolfskofen/Gasthaus „Alte Schule“
16.-18.11.2018	11.11.2018 auch 14.30 Uhr		
11.11.2018	Altes Bier	Gasthaus „Wild“	Moosham
13.11.2018	Seniorenachmittag	Pfarrei	Moosham
16.11.2018	Jahresabschluss mit Ehrungen, 19.00 Uhr	OGV Mintraching-Rosenhof	Wolfskofen/Gasthaus „Alte Schule“
18.11.2018	Altes Bier	Gasthaus „Wild“	Moosham
18.11.2018	Volkstrauertag	Alle Vereine	Rosenhof-Wolfskofen/Kirche
24.11.2018	Aufbau Christkindlmarkt	BFSF	Moosham
24.11.2018	Hobby- und Handarbeitstreffen, 14.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/Pfarrhaus
25.11.2018	Jahrestag mit Totengedenken	KMV	Moosham
29.11.2018	Plätzchen verpacken	Frauenbund	Moosham/Gemeinschaftshaus

HANS DORFNER GmbH



○ Sanitär ○ Heizung ○ Elektro ○
Spenglerei ○ Erneuerbare Energien



Hauptstraße 32/34
93098 Mintraching

mehr als
100
Jahre
Service

Telefon 09406/888
www.hansdorfner.de



Dezember	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
01.-02.12.2018	Christkindlmarkt	BFSF	Moosham
04.12.2018	Advents- und Abschlussfeier	OGV	Moosham
05.12.2018	Nikolausdienst	FF	Mangolding
06.12.2018	Adventsfeier, Gottesdienst 14.00 Uhr	65plus	Scheuer/Pfarrheim
07.12.2018	1. Weihnachtsschießen	Frohsinn	Moosham
07.12.2018	Weihnachtsfeier, 20.00 Uhr	FC Rosenhof-Wolfskofen	Wolfskofen/Gasthaus „Alte Schule“
08.12.2018	Christbaumversteigerung	Frohsinn	Moosham
08.12.2018	Weihnachtsfeier	FF	Mangolding
09.12.2018	Christbaumversteigerung	FF	Sengkofen
11.12.2018	Adventsfeier, 14.00 Uhr	Seniorenkreis	Mintraching
13.12.2018	Adventskaffeenachmittag	Frauenbund	Moosham
13.12.2018	Fahrt zum Filmcafé am Morgen, 9.30 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/Bushaltestelle am Rathaus
14.12.2018	2. Weihnachtsschießen	Frohsinn	Moosham
16.12.2018	Adventsnachmittag, 14.00 Uhr	Pfarrgemeinde	Wolfskofen/Gasthaus „Alte Schule“
16.12.2018	Christbaumversteigerung	Tell	Sengkofen
18.12.2018	Adventsfeier im Seniorenheim, 14.00 Uhr	Seniorenkreis	Mintraching/Seniorenheim
21.12.2018	Weihnachtsfeier, 20.00 Uhr	FF Rosenhof-Wolfskofen	Wolfskofen/Gasthaus „Alte Schule“
21.12.2018	Weihnachtsfeier mit Preisvergabe	Frohsinn	Moosham
22.12.2018	Weihnachtsfeier	SVM	Moosham
29.12.2018	Hobby- und Handarbeitstreffen, 14.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/Pfarrhaus
30.12.2018	Ewige Anbetung, 14.00 Uhr	65plus	Scheuer/Wallfahrtskirche

Januar	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
06.01.2019	Jahrtagsamt und Generalversammlung	FF	Mangolding
06.01.2019	Jahreshauptversammlung	FF	Moosham
10.01.2019	Eröffnungsschießen	Tell	Sengkofen
10.01.2019	Fahrt zum Filmcafé am Morgen, 9.30 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/Bushaltestelle am Rathaus
12.01.2019	Jahreshauptversammlung	SVM	Moosham
13.01.2019	Jahreshauptversammlung	Frohsinn	Moosham
19.01.2019	Jahreshauptversammlung	BVM	Moosham
20.01.2019	Jahreshauptversammlung	KMV	Moosham
21.01.2019	Jahreshauptversammlung	OGV	Moosham
26.01.2019	Hobby- und Handarbeitstreffen, 14.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/Pfarrhaus
28.01.2019	Bürgerversammlung, 19.00 Uhr	Gemeinde	Mintraching/neue Sporthalle
31.01.2019	Bürgerversammlung, 19.00 Uhr	Gemeinde	Wolfskofen/Gasthaus „Alte Schule“
05.02.2019	Bürgerversammlung, 19.00 Uhr	Gemeinde	Moosham/Gasthaus „Wild“
07.02.2019	Bürgerversammlung, 19.00 Uhr	Gemeinde	Scheuer-Mangolding/FF-Haus Mangolding
13.02.2019	Bürgerversammlung, 19.00 Uhr	Gemeinde	Sengkofen/Gasthaus „Goldener Krug“



Bücherei



*„Von seinen Eltern lernt man lieben, lachen und laufen.
Doch erst wenn man mit Büchern in Berührung kommt,
entdeckt man, dass man Flügel hat.“*

Helen Hayes

Sonntagsaktionen:

04.11.2018: „Spiele für nasse Tage“ und Bücherflohmarkt
02.12.2018: geschlossen
06.01.2019: geschlossen

Schließzeiten:

Am Mittwoch, dem 31.10.2018 und am Donnerstag, dem 27.12.2018 ist die Bücherei geschlossen!



Sozialstation Bruder Konrad Obertraubling
beraten | helfen | engagieren

Mühlfeldstraße 2, 93083 Obertraubling
Telefon: 09401 / 6247
bruder-konrad-haus@kirche-bayern.de

Unser Angebot:

- Ambulante Krankenpflege
- Kompetente Beratung
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Häusliche Betreuung
- Bereitstellung Hausnotrufdienst

WIR BERATEN SIE UND IHRE ANGEHÖRIGEN
GERNE ÜBER UNSER ANGEBOT!



Seniorenheim

Tombola, Besuch von Frau Mauch und ihren Alpakas, die Jagdhornbläser besuchten uns mit ihren Hunden und das Duo Mammamia spielte zur Unterhaltung Oldies, Schlager und Evergreens.

Der Besuch der Dorfschänke wurde, wie alle Jahre, vom Frauenbund Mintraching organisiert. Der Tag war sehr heiß, aber unter den großen, Schatten spendenden Kastanien ließen sich unsere Bewohner ihren Kaffee und Kuchen trotz

Unser Sommerfest mit dem Tag der offenen Tür war trotz anfänglichen Regens, ein gut besuchter, gelungener Tag. Wir hatten ein buntes Programm mit Clown Bobby,

allem schmecken. Frau Gerl bedankte sich für die rege Teilnahme am Ausflug, den auch unser Pfarrer Herr Beck und die Bürgermeisterin genossen.



Betten BÖHM G M B H
R E G E N S B U R G

Steinweg 21 + 30
93059 Regensburg
Tel.: (0941) 84635
Fax: (0941) 83772
betten-boehm@gmx.de
www.betten-boehm.de

Mit Matratzen von **Betten Böh**m liegen Sie immer richtig und entspannt!



Die Marke für erholsamen Schlaf

©2016 rennarde

Wir vermitteln zum Kauf / Miete

- Gewerbegrundstücke, Bauplätze
- Wohnungen, Villen, Häuser
- Wohn-, Büro-, Geschäftshäuser
- Hallen, Büros, Läden, Praxen



TRUMMER
IMMOBILIEN

fair und kompetent



0941

44 76 33



<http://www.trummer.de>



Helferkreis für Flüchtlinge

Mit dem Helferkreis zum Kloster Weltenburg

Pünktlich um 11.00 Uhr trafen sich am Sonntag, dem 22. Juli, rund 50 große und kleine Leute des Helferkreises am Schulparkplatz in Mintraching. Schnell waren alle auf die verschiedenen Autos verteilt und es konnte losgehen

Obwohl die grauen Wolken am Himmel nichts Gutes hoffen ließen, waren alle gut gelaunt und freuten sich auf die Fahrt nach Kelheim. Dort angekommen, musste es schnell gehen, damit wir unser Schiff noch rechtzeitig erreichen konnten. Besonders die Kinder freuten sich über die schöne Aussicht am Oberdeck. Das Wetter hat es dann auch gut mit uns gemeint. Es fielen nur ein paar Regentropfen und der eingepackte Regenschirm konnte im Rucksack bleiben. Dafür wurde schon die erste Brotzeit ausgepackt und so gestärkt erreichten wir nach 70 Minuten wieder Kelheim. Unser Schiff konnte nämlich aufgrund des Wassermangels nicht in Weltenburg anlegen und wir fuhren mit den Autos zu unserem Ziel.

Nach einem kleinen Fußmarsch erreichten wir das dortige Kloster.

Prior Pater Michael erwartete uns schon.

Pater Michael mit Dolmetscher Miro Barakat

Er selber sei vor dem Krieg in diesem Land gewesen und habe dort große Gastfreundschaft kennengelernt. Besonders die syrischen Frauen freuten sich, als der Prior die heimischen Gerichte lobte. Gerne gaben sie ihm sein Lieblingsgericht Falafel mit auf den Weg. Anschließend wurde dann ordentlich Brotzeit gemacht und die syrischen Köstlichkeiten wurden eingepackt.

Jeder durfte einmal probieren und wirklich alles schmeckte ausgezeichnet.

Die Gruppe mit Pater Michael vor dem Kloster

Nach einer sehr herzlichen Begrüßung wurde erst einmal ein Erinnerungsfoto gemacht. Jetzt aber führte uns Pater Michael in einen kleinen Saal, der extra für unsere Gruppe reserviert war. In einer kleinen Rede hieß er uns willkommen und betonte, dass er sich sehr darüber freue, syrische Menschen zu begrüßen.

Auch die Kleinsten wurden liebevoll versorgt!

Mittlerweile hatte sich auch das Wetter gebessert und die Gruppe teilte sich auf. Einige Familien gingen an die Donau und die Kinder spielten am, oder im Wasser. Ein anderer Teil besichtigte die Kirche.

Die Zeit verging wie im Flug und um 16.30 Uhr machten sich alle auf den Heimweg.

Ein schöner Tag mit Kindern und Erwachsenen -deutsch, syrisch, kurdisch- egal, mit glücklichen Menschen, ging zu Ende.



Nachbarschaftshilfe

Aktueller Hinweis zur monatlichen Fahrt zum Filmcafé am Morgen:

**Kosten (neu!): 8.00 € Eintritt (incl. Butterbreze/
Gebäck und Sekt/Kaffee) plus 1,50 € Fahrt**

Die Kleinsten zu Besuch im Seniorenheim

Mitte Juli war es wieder soweit: Die Montags-Eltern-Kind-Gruppe besuchte die Seniorinnen und Senioren im örtlichen St.-Josefs-Heim, um zusammen einen kurzweiligen und abwechslungsreichen Vormittag zu verbringen. Beim Ballspiel, Singen und Tanzen mit den Kleinen wurde so mancher Bewohner für ein paar Stunden wieder zum unbeschwerten Kind.

Bei der anschließenden Stärkung mit Kaffee und selbstgebackenem Kuchen konnten die Energiereserven von allen wieder aufgefüllt werden.

Das Sommerfest der Nachbarschaftshilfe war gut besucht

Die Nachbarschaftshilfe feierte Anfang August bei bestem Hochsommerwetter im Gasthaus „Zur Alten Schule“ in Wolfskofen ihr alljährliches Sommerfest. Knapp 20 der aktiven Helfer zusammen mit Frau Bürgermeisterin Ritt-Frank ließen es sich bei vielerlei Grillköstlichkeiten schmecken und hatten zudem wieder einmal die Gelegenheit, sich untereinander auszutauschen. Besonders erfreut hat sich Frau Regina Seebauer, die Verantwortliche und die



Koordinationsstelle der Nachbarschaftshilfe, darüber gezeigt, zwei Neuzugänge im Helferkreis willkommen heißen zu dürfen, denn zusätzliche helfende Hände werden bei den steigenden Einsatzzahlen immer gebraucht!

Ausflug der MINIKINDER zum Jahresabschluss



Nach einem erfolgreichen Start der ehrenamtlichen Kleinkinderbetreuung im März diesen Jahres vergingen die Wochen mit den Kids zwischen einem und drei Jahren wie im Fluge und im Juli hieß es nun erstmals, sich von den zukünftigen Kindergartenkindern zu verabschieden und zum Abschluss das erste Betreuungsjahr bei einem gemeinsamen Ausflug ausklingen zu lassen.

Dafür wurde kurzerhand einen Vormittag lang ein Spielplatz in Mintraching gegen die Räumlichkeiten im Rathaus getauscht. Im Bollerwagen machten sich die Kleinen mit den Betreuerinnen auf in Richtung Spielplatz am Feldkreuz. Dort konnten nochmal alle zusammen nach Herzenslust toben und es sich bei einem anschließenden Picknick so richtig gut gehen lassen. Einen herzlichen Dank an Frau Schnabl, die den Fahrzeugen mit ihrer Garage freundlicherweise einen Unterstand zur Verfügung stellte!



Eltern- Kind- Gruppe Mintraching

hat noch Plätze frei

Für Kids ab ca. 1 Jahr zusammen mit Mama/
Papa/Oma/Opa

- Spaß haben, zu anderen Familien Kontakt bekommen, spielen, basteln, singen, tanzen, toben und vieles mehr...
- *Montags* oder *Dienstags* von 9.00 -11.00 Uhr im Rathaus in Mintraching

Weitere Infos und Anmeldungen unter 0172 8341182, 09406 958029 (Manuela Hofknecht) oder 0170 9958933, 09406 283397 (Jasmina Kammermeier)

Die Betreuerinnen blicken auf viele schöne Momente mit den MINIKINDern zurück und möchten sich an dieser Stelle gern bei den Eltern für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken, ihre Zwerge in die Obhut der Ehrenamtlichen zu geben! Es hat einfach allen sehr viel Spaß gemacht! Den, in den Kindergarten über gewechselt, Großen wünschen wir alles Gute und allen neuen MINIKINDern sagen wir „Herzlich willkommen!“



SCHUHREPARATUR
MARTIN DOBLER

IHR SCHUHFACHMANN IN MINTRACHING!

MARTIN DOBLER
Pater-Folger-Str. 16
93098 Mintraching

☎ 09406 - 665
☎ 0151 - 11 59 36 43
✉ dobler-fam@t-online.de

geöffnet: Mo - Mi - Sa 9 - 12 Uhr oder nach Vereinbarung

Gasthaus Wild

Gasthaus ■ Getränkemarkt ■ Partyservice ■ Getränkelieferservice

Sie planen:

Geburtstage Taufe Kommunion Empfänge Gartenfeste Firmenfeiern Vereinsfeste

Wir bieten:

Kühlwagen Bierzeltgarnituren verschiedene Getränke Bier vom Faß Partyzelt
Kühlschränke Stehtische Gläser Krüge Porzellan Besteck Heiz- und Grillgeräte

Regensburger Straße 14 ■ 93098 Moosham ■ Telefon: 09406 545 ■ Telefax: 09406 95 99 96
info@gasthaus-wild.de ■ www.gasthaus-wild.de



Pfarreiengemeinschaft

50-jähriges Priesterjubiläum von Monsignore Georg Aigner

Seine Heimatverbundenheit und sein Bewusstsein, aus der Pfarrei Scheuer-Mangolding zu stammen, brachte Monsignore Georg Aigner zum Ausdruck, als er mit vielen Gläubigen zum diesjährigen Pfarrpatrozinium mit Pfarrfest einen festlichen Dankgottesdienst anlässlich seines 50-jährigen Priesterjubiläums und 80. Geburtstages zelebrierte. Dieser fand allerdings nicht in der wegen Sturmschäden gesperrten Wallfahrtskirche „Beata Maria Virgo“, sondern in der neuerbauten Scheune der Familie Mahrer statt.

Im Namen der Pfarrei begrüßte Pfarrer Klaus Beck den Jubilar, der in der Wallfahrtskirche getauft worden war und die Erstkommunion empfing. Nach der Schul- und Studienzeit verschlug es Aigner in die weite Welt. Brasilien und Mexiko wurden seine zweite Heimat. Die Priesterweihe empfing der Jubilar am 30. März 1968 in Mexiko-Stadt. Die Primiz feiert Aigner mit seiner Heimatgemeinde in Scheuer, die er in den Folgejahren hin und wieder sporadisch besucht.

Nun beging Missionar Georg Aigner, der in der mexikanischen Stadt Acapulco lebt, sein 50-jähriges Priesterjubiläum wieder in der Heimatgemeinde.

Zu diesem Ereignis wollte die Pfarrgemeinde Scheuer-Mangolding ihre Verbundenheit zum Ausdruck bringen und „Danke“ sagen. Deshalb wurde Aigner gebeten, einen Festgottesdienst zu zelebrieren und mit der Heimatgemeinde Eucharistie zu feiern.

Der Stadel war voll besetzt und die kirchlichen und weltlichen Vereine der Pfarrgemeinde nahmen mit ihren Fahnen teil. Die musikalische Gestaltung oblag dem Männergesangsverein Köfering.

Der Jubilar Aigner begrüßte alle Gottesdienstbesucher, besonders Mintrachings Bürgermeisterin Angelika Ritt-Frank, Gäste aus Mexiko und stellte seine Mitbrüder und Konzelebranten vor. Neben dem Ortsgeistlichen Pfarrer Klaus Beck aus Mintraching waren auch Pfarrvikar Peter Treitinger, der aus Mangolding stammende Pfarrer Erich Renner aus Donaustauf und der von 1995 bis 2013 in Scheuer wirkende Pfarrer Dekan Anton Dinzinger aus Bad Abbach gekommen. Am Nachmittag kam auch noch der frühere Pfarrer Max Rabl aus Niederumelsdorf zu Besuch.

Pfarrer Anton Dinzinger skizzierte in der Festpredigt den beruflichen Werdegang des Jubilars, der mit großer

Leidenschaft jahrzehntelang Missionar und Religionslehrer in Brasilien und Mexiko war und noch heute ist. Den Glauben in die jeweilige Gesellschaft zu tragen, sei der Auftrag gewesen und das gelte heute noch.

Im Festakt verlieh Bürgermeisterin Angelika Ritt-Frank Monsignore Aigner die erste limitierte Gedenkmünze, die zur 1250-Jahr-Feier von Mintraching herausgebracht wurde und betonte, dass Scheuer und Mangolding genau vor 40 Jahren nach Mintraching eingemeindet wurden. Kirchenpfleger Helmut Rössler überreichte zusammen mit Pfarrer Klaus Beck einen Spendenscheck von 300,- € vom Erlös des Pfarrfestes. Gemeinderätin Elfriede Holzer, die durchs Programm führte, betonte, dass neben Jubilar Georg Aigner auch Pfarrer Klaus Beck auf zehn Jahre und Dekan Anton Dinzinger auf 30 Jahre Priesterdienst zurückblicken können. Jubilar Georg Aigner dankte den vielen Besuchern des Pfarrfestes und musste zum Jubelfest noch viele Hände schütteln.

Kinder von Scheuer und Mangolding beglückwünschten dem Jubilar Georg Aigner mit Geschenken und Blumen

Text und Foto: MATOK

Für Dich - Für Dein Leben - Physikalische Gefäßtherapie

BEMER
GROUP

Ursula Schnabl

Ringstrasse 3
93098 Mintraching

0170-7192607

Ursula.Schnabl@bemermail.com
<https://ursula-schnabl.bemergroup.com>





Autohaus Hafner
Service rund um!

- Opel Vertragshändler
seit über 25 Jahren
- Reparatur & Wartung aller Marken
- Unfallinstandsetzung mit eigener Lackiererei
- Mietwagenservice
- Klimaservice

OPPEL

Danach spielten die vierten Klassen auf und inszenierten eine Kurzfassung der Geschichte vom überaus starken Wil-libald. Darin erzählt Willi Fähmann einen Teil der deutschen Geschichte auf kindgerechte Art und Weise. Die Hauptdarsteller sind Mäuse, an deren Verhaltensweisen das Aufkommen des Nationalsozialismus beschrieben wird. Wie jedes Jahr war dieser Abend ein voller Erfolg und wir bedanken uns bei Herr Fisch für sein alljährliches Engagement, mit den Kindern des Wahlfaches Schulspiel, ein oder zwei Stücke einzustudieren und aufzuführen. Wir hoffen, dass sich nun nach seinem Ausscheiden aus dem Schuldienst, ein Nachfolger für die Theatergruppe findet, damit es auch im nächsten Jahr wieder heißt:
„Vorhang auf!“

Grundschule

Theater AG

Mitte Juli, kurz vor den Sommerferien, gab es wie jedes Jahr einen kulturellen Höhepunkt in der Grundschule Mintraching. Die Kinder der Theater AG der dritten und vierten Klassen unter Leitung von Schulleiter Herr Fisch baten zur abendlichen Aufführung ihrer eingeübten Stücke. Die Kinder der dritten Klassen hatten sich mit den Schildbürgern beschäftigt und präsentierten die Geschichte vom dreieckigen Rathaus. Nach dieser amüsanten und kurzweiligen Unterhaltung gab es eine Pause und die Gäste konnten sich im Theater-Bistro, welches der Elternbeirat und Helfer der Schule vorbereitet hatten, an dekorativen Häppchen und Getränken laben.

Verabschiedung des Rektors H. Fisch und der Lehrerin Fr. Brand

Zum Schuljahr 2018/19 gibt es an der Grundschule Mintraching einige Veränderungen. Rektor Josef Fisch, der zehn Jahre an der Schule wirkte und Lehrerin Gabriele Brand, die 26 Jahre an der Schule unterrichtete, wurden im festlichen Rahmen in der Schulaula in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. In launigen Worten würdigten dabei zahlreiche Festredner die jeweiligen Qualitäten der scheidenden Lehrkräfte. Sogar die Blaskapelle Mintraching stellte sich zur Feierstunde mit einem Ständchen ein.

Stellvertretende Schulleiterin Nadine Schmidt begrüßte hierzu Bürgermeisterin Angelika Ritt-Frank, Schulrätin Christiane Schichtl, den Elternbeirats-Vorsitzenden Jürgen Hofmann sowie ehemalige und derzeitige Lehrkräfte der Schule, die den zukünftigen Pensionisten für ihre Verdienste dankten.

„Die Zeit war wunderschön, müsst ihr wirklich geh'n“ sangen die Kinder der Klassen 3a und 4a. „Zehn Jahr war „Fisch“ am Türschuidl drom, es ist vorbei er geht in Pension“ brachte der Elternbeirat zum Ausdruck. Und der Lehrerinnenchor sang „Ich wünsch Dir Zeit“.

Das Thema „Glück“ stellte Josef Fisch in seinen Abschiedsworten in den Mittelpunkt. Er habe in seinem Leben viel Glück gehabt - unter anderem als er am 1. August 2008 nach Mintraching gekommen sei und die



Schulleiterstelle übernommen habe. Theateraufführungen wurden seine Leidenschaft. Er wünschte seinen verbliebenen Kolleginnen stets eine glückliche Hand in der ungeheuren Verantwortung der Kinder.

Förderung hieß für Fisch, die Kinder nicht mit Wissen vollstopfen oder zu überreizen, sondern mitzuhelfen, dass sie den normalen Weg ihrer Entwicklung gehen. Das „Wohlfühlklima mit 165 Kindern an der Grundschule Mintraching war ihm dafür besonders wichtig. Zum Ende der Abschiedsfeier sangen alle gemeinsam „Und wir danken dir von Herzen“.

Zu Ehren des scheidenden Hausmeisters spielte die Mintrachinger Blaskapelle unter Leitung von Albert Hintermeier sogar zum Abschied ein Ständchen.

Rektor Josef Fisch und Lehrerin Nadine Schmidt hoben im Namen des Lehrerkollegiums die vielseitigen Verdienste von Erwin Karl hervor und lobten die herausragende Zusammenarbeit mit ihm.

Rektor Josef Fisch (3.v.l.) wurde nach zehn und Lehrerin Gabriele Brand (4.v.l.) nach 26 Jahren Tätigkeit an der Grundschule Mintraching in den Ruhestand verabschiedet. Neue Rektorin wird Sabine Scherer-Bogner (2.v.l.). Text und Foto: Matok

Verabschiedung des Hausmeisters H. Karl

Emotional verlief der letzte Schultag an der Grundschule Mintraching für Hausmeister Erwin Karl. Zum 1. August ging die gute Seele der Grundschule nach 20 Jahren Hausmeistertätigkeit endgültig in den wohlverdienten Ruhestand. Neben Rektor Josef Fisch sowie Lehrerin Gabriele Brand beendete auch Erwin Karl zum Ende des Schuljahres 2018/19 den Dienst an der Schule.

Vor allem die Schulkinder sind traurig, wurden sie jeden Tag morgens vor der Schule mit ein paar aufmunternden Worten von Hausmeister Karl empfangen. Ein bisschen „Opa“ für die 165 Schüler, das „Mädchen für alles“ und die gute Seele der Schule – das alles war Erwin Karl 20 Jahre lang. „I bin ma füa koa Arbeit z’ schod gwen, aber wos mia d’ Schul’ zur zwoaten Hoamat gmocht hot, des warn af alle Fälle de Kinder“, meinte er ein bisschen wehmütig angesichts seiner Verabschiedung. Fast alle kennt er mit Namen, und wenn einige Schüler morgens verschlafen die Schule betraten, brachte er sie schnell wieder zum Lächeln“.

Rektor Josef Fisch (l.), Elternbeirat und die Lehrerinnen verabschieden den allseits beliebten Schulhausmeister Erwin Karl in den wohlverdienten Ruhestand. Text und Foto: Matok

Amtseinführung der neuen Rektorin Fr. Scherer-Bogner

Mit einer beeindruckend warmherzigen und sehr liebe- und humorvoll gestalteten Feierstunde wurde Sabine Scherer-Bogner offiziell in ihr Amt als neue Schulleiterin der Grundschule Mintraching eingeführt. Die Gäste, unter ihnen Bürgermeisterin Angelika Ritt-Frank, Pfarrer Klaus Beck mit Pater Jakob, Pfarrerin Margarete Ruf-Schlüter, das gesamte Lehrerkollegium sowie Elternbeiratsvorsitzender Jürgen Hofmann nahmen an der Feier teil.

Nach der Begrüßung in der Mensa durch die Stellvertreterin Margit Butscher-Wich ergriff Schulrätin Christiane Schichtl das Wort und sagte das Sabine Scherer-Bogner mit Wirkung vom 1. August aus dienstlichen Gründen an die Grundschule Mintraching versetzt wurde. Im offiziellen Regierungsschreiben wurde sie gleichzeitig mit der Schulleitung betraut. „Was heißt eigentlich, mit etwas betraut werden?“ stellte die Schulrätin eine rhetorische Frage in die Runde. „Jemanden etwas zutrauen, weil er die fachliche und menschliche Kompetenz mitbringt, Menschen und Kinder zu führen, das Vertrauen, das die Schulleitung den Lehrkräften, dem weiteren Personal, den Eltern und den Kindern entgegenbringt“, beantwortete sie die Frage selbst. Der Schulleiterin werde auch etwas Kostbares anvertraut, das Wohl der Kinder,



Aus Schule, Hort und Kindergarten

der Lehrkräfte und der Beitrag am häuslichen Frieden an der Schule und in vielen Elternhäusern.

Sabine Scherer-Bogner war bereits im Schuljahr 2014/15 als stellvertretende Schulleiterin in Mintraching tätig. Danach wurde sie an die Grundschule Wörth-Wiesent versetzt, wo sie ebenfalls als Stellvertreterin fungierte und im April 2016 zur Konrektorin befördert wurde.

Neu angefangen hat auch Hausmeister Stefan Mauch und drei neue Lehrkräfte.

Mit einem persönlichen Präsent führte Schulrätin Christiane Schichtl (2.v.r.) im Beisein von Bürgermeisterin Angelika Ritt-Frank und Stellvertreterin Margit Butscher-Wich (li.) Rektorin Sabine Scherer-Bogner (2.v.l.) in ihr Amt ein. Text und Foto: Matok

Die 1. Klassen 2018/2019

BRK – Ambulante Pflege

Wir helfen Ihnen gerne! - Bereits seit 35 Jahren.

BRK+Ihre Ambulante Pflege
in und um
Mintraching

Unsere Referenzen:

- Mehr als 800 Patienten in der Stadt und im Landkreis Regensburg vertrauen uns täglich
- sehr hohe Kundenzufriedenheit

Unsere Leistungen:

- Ambulante Pflege – auch nach Krankenhausaufenthalt
- Durchführung ärztlicher Verordnungen
- Hauswirtschaftliche Hilfen
- Betreuung Demenzkranker im häuslichen Umfeld
- Verhinderungspflege zur Vertretung pflegender Angehöriger

„Sehr gut“
Lt. MDK-Prüfung
2011 / 2012 / 2013
2014 / 2015 / 2016 und
natürlich auch 2017!

Unsere BRK+Sozialstation in Ihrer Nähe:
Tel.: 09401-91 59 00 oder 0176 – 200 244 59
Stationsleitung Hr. Herbert Brunner
BRK – Alle Hilfen aus einer Hand!

Hoher Kreuz Weg 7
93055 Regensburg
Bayerisches Rotes Kreuz
Kreisverband Regensburg
www.kvregensburg.brk.de
info@kvregensburg.brk.de



STEUERBERATERIN JULIANE LERCH
DIPL. KAUFFRAU UNIV.
STEUERBERATERIN GUDRUN PROCK
DIPL. BETRIEBSWIRTIN (FH)

Tätigkeitsschwerpunkte:

- steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung
- Ausarbeitung von Steuererklärungen aller Art
- Jahresabschlüsse aller Art
- Finanz- und Lohnbuchführung
- Existenzgründungsberatung
- Erbschaft/Schenkung



Wir nehmen uns Zeit für Ihre Fragen!

Lerch & Prock
Beratungsstelle Mangolding:
Juliane Lerch
In der Point 6, Mangolding
Telefon (09406) 28398-13
lerch@lerch-prock.de
www.lerch-prock.de



Meisterbetrieb

-Zäune, Tore, Balkone
-Carports, Überdachungen
-Geländer und Abtrennungen
-Landmaschinen-Service
-Schärfdienst für Sägeketten
und Mähmesser

Johann Geser

**Metallbau
GESER
Landtechnik**

Siffkofener Str. 1
93098 Mintraching
Geser.Johann@freenet.de
Tel. 09406/2839570
Fax 09406/2839571
Mobil 0160/7854345

Kinderhort

Hortausflug in den Tierpark nach München

Am Samstag, dem 16.06.2018, fand der diesjährige Ausflug des Kinderhortes statt.

Ziel war der Tierpark Hellabrunn in München. Pünktlich um 9.00 Uhr konnten die zwei vollbesetzten Busse mit rund 100 Kindern und Erwachsenen an Bord losfahren. Nicht ganz staufrei kamen wir in München an, dennoch waren alle sehr gespannt auf den Tag. Den Tierpark erkundeten dann Kinder und Eltern in kleinen Grüppchen. Hin und wieder traf man sich dann zufällig an dem einen oder anderen Gehege und plauderte. So auch bei der kommentierten Tierfütterung am Seelöwenbecken. Dort erfuhr man sehr viele interessante Informationen über die Tiere und ihren natürlichen Lebensraum. Es wurden auch Kunststücke und eine kleine Dressur der Tiere vorgeführt, die es den Tierpflegern erleichtern, die Tiere zu beschäftigen und anfassen zu können, wenn sie z.B. einmal krank sind und behandelt werden müssen.

Um 13.00 Uhr war ein gemeinsames Treffen mit dem Hortteam geplant. Wer wollte, konnte sich am Tierparkrestaurant zum Mittagessen einfinden und gemeinsam verweilen. Der große Spielplatz zog die Kinder magisch zum Herumtoben und Klettern an.

Das herrliche Wetter lud weiterhin ein, den angenehmen Spaziergang im Tierpark fortzusetzen und die vielen Tiere in den Gehegen zu betrachten.

Pünktlich um 16.00 Uhr fanden sich alle wieder bei den Bussen ein und machten sich auf den Heimweg. Zufrieden und geschäftig tauschte man sich während der Fahrt untereinander aus oder hielt ein kurzes Nickerchen. Der Ausflug kam bei den Familien gut an und man war sich einig, dass der diesjährige Hortausflug wieder ein voller Erfolg war.

Übernachtung der Viertklässler im Hort

Am Freitag, dem 21.06.2018, fand die diesjährige Aktion für unsere Hortabgänger statt. Die 13 Kinder wünschten sich dieses Jahr eine Übernachtung im Hort. Um 18.00 Uhr trafen die Kinder mit Sack und Pack im Hort ein, um sich dann direkt von den Eltern zu verabschieden und ihr Nachtlager im Turnraum aufzubauen. Anschließend stießen die Kinder und Erzieherinnen mit KiBa auf den Abend an. Zum Abendessen gab es Pizza, die mit sehr großem Appetit verspeist wurde. Leider regnete es draußen noch eine Weile und so beschäftigten sich die Kinder im Hortgebäude mit spielen, oder bastelten einen WM-Schlüsselanhänger in den Deutschlandfarben. Endlich hörte es auf zu regnen und die Truppe lief nach draußen. Das Holz wurde im Feuerkorb angezündet und es konnten leckere Marshmallows über dem Feuer geröstet werden. Diese wurden anschließend zwischen zwei Keksen und Schokolade eingeklemmt und als süßes Sandwich verspeist. Es schmeckte wieder mal so lecker, dass die Kinder nicht genug davon bekommen konnten.

Bis es dunkel wurde, verging die Zeit viel zu schnell. Die Kids tobten im Garten herum und bekamen Leuchstäbe, die sie sich zusammengesteckt als Schmuck um den Hals, die Arme und die Ohren hängten. Zwischendurch wärmten sich alle immer wieder mal am Feuer auf. Später durften sich die Kids noch gemeinsam einen Film anschauen, schnell waren die Plätze belegt und jeder hatte es sich bequem gemacht. Der kindgerechte Drachenfilm war sehr spannend und in einer kurzen Filmpause gab es nochmal für alle etwas zu trinken und zu naschen. Am Ende des Filmes machten sich die Kinder dann bettfertig und schlüpfen in ihre Matratzenlager. Doch, bis endlich alle schliefen, dauerte es noch eine Weile.

Am Samstagmorgen wurde den „alten Hasen“ ein leckeres, süßes Frühstück mit Nutella, Marmelade, Corn-



flakes und Semmeln serviert. Anschließend war es auch schon so weit und die Kinder packten ihre Sachen zusammen. Bis alle abgeholt waren, genossen die Kinder noch die Zeit im Garten beim Spielen. Man war sich einig, dass die Übernachtung dieses Jahr wieder sehr gelungen war und alle Viertklässler verließen zufrieden, wenn auch etwas müde den Hort. Einmal die ganze Einrichtung nur für sich gehabt zu haben, war dann doch etwas Besonderes.

Abschlussabend

Am Freitag, dem 13.07.2018, fand der alljährliche Abschlussabend im Kinderhort statt.

Die Eltern und Kinder fanden sich um 17.00 Uhr in der Aula der Grundschule ein. Unsere Viertklässler übernahmen dieses Jahr die Begrüßung. Anschließend wurde mit der Fotopräsentation über das vergangene Schuljahr begonnen, welche die Kinder abwechselnd kommentierten. Nach der Präsentation übernahm die Kinderhortleitung Susanne Schmid das Wort. Es folgte die Verabschiedung der 13 Kinder aus den vierten Klassen, sowie drei Kindern, die den Hort nach drei Jahren verließen. Jedes Kind bekam ein kleines Erinnerungsgeschenk von den Erzieherinnen überreicht, über das sie sich sehr freuten. Auch der Elternbeirat wurde im Anschluss mit Dankesworten für die tolle Zusammenarbeit und einem kleinen selbst gestalteten Action-Painting-Geschenk entlassen. Die nächsten Worte richteten sich an die Erzieherinnen. Frau Schmid dankte für die tolle Zusammenarbeit zum Wohle der Kinder, die schöne Zeit miteinander und die vergangenen vier Jahre in dieser Team-Konstellation. Sabine Gahr wurde nach fast fünf Jahren im Hort mit lieben Worten verabschiedet, sie trat eine Woche später den Mutterschutz an und wird sich die nächste Zeit um ihr Baby kümmern.

Nach diesem emotionalen Moment übernahm der Elternbeirat das Wort und dankte dem gesamten Hortteam recht herzlich für die tolle Betreuung der Kinder und der bunten Gestaltung der vielen Tage, die die Kinder im vergangenen Schuljahr im Hort verbringen durften. Alle Elternbeiratsmitglieder bedankten sich im Namen der gesamten Elternschaft persönlich bei den Erzieherinnen mit einem kreativen Geschenk. Im Namen aller Eltern wurde zum Schluss nochmal Sabine Gahr zusammen mit vielen guten Wünschen vom Elternbeirat mit einer großen Windeltorte bedacht.

Susanne Schmid beendete den offiziellen Teil in der Aula und bat alle in den Hortgarten, um den Abend genießen und gemütlich ausklingen lassen zu können.

Auf dem Weg ins Freie konnten Kinder und Eltern noch

die Kunstwerke des von April bis Juli stattgefundenen Action-Painting-Projektes bestaunen. Gegen einen kleinen freiwilligen Unkostenbeitrag konnten die Kinder den Bilder nach dem Abschlussabend und die darauf folgenden Wochen in ihrem Zuhause einen Ehrenplatz geben.

Im Hortgarten angekommen, wurde das reichliche Buffet eröffnet und alle konnten sich an den leckeren Salaten, deftigen Speisen und am Nachtschiff bedienen. Zu trinken stand eine Auswahl an Wasser, Radler und verschiedenen Saftschorlen zur Verfügung. Die Kinder tobten und spielten herum, die Erwachsenen unterhielten sich ausgiebig, ehe ein paar Regentropfen Aufbruchsstimmung verbreiteten. Ein gelungener Abend hinterließ zufriedenen Gesichter und stellte einen würdigen Rahmen dar, um das Hortjahr 2017/2018 ausklingen zu lassen.

Vorstellung von Anna Schiller

Frau Anna Schiller, wohnhaft in Mintraching, absolviert seit 01.09. ihr zweites Sozialpädagogisches Seminar der Ausbildung zur Erzieherin im Kinderhort Mintraching. Praxis begleitend besucht sie die Fachakademie für Sozialpädagogik in Regensburg. Im ersten Praktikumsjahr konnte sie im Kinderhaus St. Raphael in Mintraching Berufserfahrung sammeln, weswegen sie einigen Eltern und Kindern bereits bekannt sein dürfte. Anna unterstützt in der orangen Gruppe Frau Schmid und Frau Knott.

Es geht wieder los - Viele neue Kinder besuchen den Hort

Nachdem die Kinder und Erzieherinnen drei Wochen Urlaub genossen haben, öffnete der Kinderhort am Dienstag, dem 28.08.2018, wieder seine Pforten. Erstmals waren die „alten Hasen“ alleine, ehe ab 01.09. nach



und nach die neuen Kinder „den Kinderhort unsicher machten“. Aufgenommen wurden in diesem Jahr insgesamt 18 neue Kinder, 8 Mädchen und 10 Jungen, verteilt auf 17 Erstklässler und eine Zweitklässlerin. Sie werden in den nächsten Wochen genügend Zeit haben, sich einzugewöhnen und Hort, Kinder und das Team kennen lernen. Bis zum Schulanfang haben die neuen Kinder die Möglichkeit in den Ferien schon etwas „Hortluft zu schnuppern“, ehe am Dienstag, 11.09.2018, der normale Tagesablauf startet.

Teilnahme am Festumzug der 1250-Jahr-Feier

Bald nach den Sommer-Schließtagen folgte ein erstes Highlight im neuen Schuljahr. Auch der Kinderhort beteiligte sind natürlich an der 1250-Jahr-Feier der Gemeinde Mintraching. Zusammen mit der Grundschule machten sich einige Kinder des Hortes und das Hortteam, um 14.00 Uhr, auf den Weg durch Mintraching. Zwei kräftige Jungen trugen fleißig abwechselnd das eigens angefertigte „Festtaferl“ des Hortes den gesamten Festzug lang durch Mintraching.

Obwohl der Weg doch für einige Kinder etwas länger war, hielten alle tapfer durch. Dabei konnten die Kinder und das Hortteam vielen Eltern, aktuellen und ehemaligen Hortkindern und deren Geschwistern zuwinken. Für die beteiligten Kinder war es besonders schön, die entgegen kommenden Fahrzeuge und Fußgruppen zu beobachten, ehe sich Kinder und Eltern auf den Weg in Festzelt machten oder den Heimweg antraten.

HAUSBESUCHE

HAND . ERGO . THERAPIE

LABORN

Spezialisiert . Kompetent . Erfahren

Schlaganfall

Multiple Sklerose

Demenz

...wir kommen auch zu Ihnen nach Hause!

Marktplatz 3 - 93073 Neutraubling
Telefon 09401 80 283

www.ergotherapie-laborn.de

SWi



Verwaltung & Immobilienmanagement

Ganzheitliches Immobilienmanagement

Vermieten - Verwalten - Rundum-Service für Ihre Immobilie:

Führung der Objektbuchhaltung, Erstellung und Prüfung der Nebenkosten- und Objektabrechnungen, Betreuung der Mieter, Vermietung, Werterhaltung

Büromanagement

Schreibarbeiten, vorbereitende Buchhaltung, Korrespondenz, Rechnungsstellung, Mahnwesen uvam.

Wir unterstützen Sie gerne!

Rufen Sie uns an!
Telefon 0175 / 24 333 29

SWi Verwaltung und Immobilienmanagement
Sandra Wittmann
Kandlstraße 13 • 93098 Mintraching

Fenster Care
Werte erhalten – Ausblicke verschönern



- Konzeption & Ausführung**
- Aluminium-Nachrüstung
 - Dichtungserneuerung
 - Fensterwartung
 - Wintergartensanierung
 - Energetische Aufwertung
 - Optische Aufwertung
 - Insektenschutzsysteme
 - Energiesparberatung



FensterCare e.K.
Andreas Neumeier
Kandlstr. 26
93098 Moosham
Tel. 09406.9400094
Fax 09406.9400095
info@fenstercare.de
www.fenstercare.de



Aus dem Kinderhaus St. Raphael

Schultüten basteln

Neben der Schultasche ist auch die Schultüte sehr wichtig für den ersten Schultag.

Deshalb hatten auch heuer die Eltern wieder die Möglichkeit, zusammen mit ihren Kindern, eine Schultüte zu basteln. Bereits bei der Auswahl zeigte sich, dass die Kinder sehr genaue Vorstellungen davon hatten, wie ihre Schultüte aussehen soll.

An zwei Nachmittagen traf man sich zum Basteln im Turnraum des Kindergartens. Unterstützt vom Kindergartenpersonal wurde eifrig aufgezeichnet, ausgeschnitten und geklebt. Es entstanden wunderschöne Schultüten, die von den Kindern stolz nach Hause getragen wurden und darauf warteten gefüllt zu werden.

Entdeckungen im Zahlenland (Abschluss des Projekts)

Im Januar begannen unsere Vorschulkinder sich mit der Welt der Zahlen intensiver zu beschäftigen. Wir arbeiteten mit dem Programm „Zahlenland“ von Prof. Preiss. Das Programm hatte eine wöchentliche Lerneinheit zu bearbeiten und erstreckte sich über einen Zeitraum von 15 Wochen. In den aufeinander aufbauenden Lerneinheiten wurden die Kinder spielerisch und kindgerecht mit Zahlen, Mengen, Gewichten, geometrischen Formen usw. bekannt gemacht und konnten ganzheitliche Erfahrungen in diesen Bereichen sammeln. Ein ebenfalls wichtiger Aspekt der früh-mathematischen Bildungsarbeit war auch die Erkenntnis, dass man auch in der Mathematik Fehler machen darf und es großen Spaß machen kann diese gemeinsam zu lösen und das richtige Ergebnis zu finden. Für diesen Lernprozess hatten wir die Hilfe vom Fehlerteufel, der Zahlenfee und dem Hausmeister.

Die letzte Lerneinheit beinhaltete die Wiederholung und Reflexion des Gelernten. Im Anschluss daran erhielt jedes Kind eine Urkunde.

Ausflug der Vorschulkinder - „Schlaumaus-Führung“

Der Ausflug der Vorschulkinder stand unter dem Motto „Leben im Mittelalter“.

Gut gelaunt, mit einem Rucksack voll Proviant, fuhren

wir mit dem Bus nach Regensburg. Vor dem Salzstadel erwartete uns bereits die „Stadtmaus“ die uns die folgenden eineinhalb Stunden durch Regensburg führte. Wir hörten spannende Geschichten über das aufregende Leben in der mittelalterlichen Stadt. Am Ende der Führung konnten die Kinder in eine echte Rüstung schlüpfen und erfuhren wie schwer ein Kettenhemd ist.

Nach so viel Kultur schmeckte die Brotzeit besonders gut. Dazu gingen wir zu einem nahegelegenen Spielplatz in der Stadt und ließen es uns unter schattigen Bäumen so richtig gut gehen. Gut gestärkt eroberten wir nun den Spielplatz und hatten noch viel Spaß beim Toben und Spielen. Bevor es wieder nach Hause ging, gab es für jedes Kind noch ein Eis aus der nahegelegenen Eisdiele.

„Schlaufüchse“

Im Rahmen der Vorbereitung der Kinder auf die Schule gibt es neben mathematischen und sprachlichen Projekten für die Vorschulkinder auch das gruppenübergreifende Vorschulprojekt „Schlaufüchse“. Unsere „Schlaufüchse“ treffen sich immer freitags. Gemeinsam wird experimentiert, geforscht, anspruchsvolle kreative Arbeiten gefertigt, gemalt, gebastelt, gesungen, getanzt und viel gelacht; denn es soll den Kindern viel Freude machen.

Der Hauptgedanke des „Schlaufüchse-Projekt“ ist es, Stärken stärken und Schwächen schwächen! Die Themenwahl und die Inhalte eines Projekts gehen von den Kindern aus, wobei die Kinder hier sehr viel Kreativität zeigen. Die sich daraus entwickelnden Angebote wecken bei den Kindern viel Interesse und Neugierde auf Neues.

Kreativität ist die Fähigkeit, neue, auch unerwartete und überraschende Wege zu gehen. Dies ist eine wichtige Voraussetzung um Herausforderungen zu bewältigen und selbstbewusst im September den neuen Lebensabschnitt zu wagen



Besuch auf dem Bauernhof

Am 17. und 18. Juli besuchten die Kinder des Kinderhauses den Bauernhof der Familie Schiller. Herr Schiller erklärte uns die verschiedenen Getreidesorten, wie der Getreideanbau früher war und wie er heute abläuft. Dazu zeigte er uns einen Pflug von früher und einen Pflug von heute. Wir durften uns den Kuhstall ansehen und die Kinder hatten die Gelegenheit, die Kühe mit Heu zu füttern. Außerdem durften wir die Hasen und die Ziege Heidi streicheln. Die Begeisterung der Kinder war sehr groß und wir hatten sehr viel Spaß auf dem Bauernhof.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei Familie Schiller für diesen wunderschönen Vormittag.

Stück Ton arbeiten. Sehr eifrig stellten die Kinder damit Gegenstände aus der Ritterzeit her.

Ein weiterer Höhepunkt des abends war das Lagerfeuer und das Stockbrot. Müde von dem tollen Abend gingen die Kinder ins Bett.

Am Samstagmorgen nach dem Frühstück wurden die Kinder von ihren Eltern wieder abgeholt.

Übernachten der Vorschulkinder im Kindergarten

Vom 20. auf den 21. Juli fand das Übernachtungsfest der Vorschulkinder im Kinderhaus statt. Am Freitagvormittag halfen die Kinder fleißig mit bei der Vorbereitung des „Ritteressens“ für den Abend.

Um 18.00 Uhr war es dann endlich soweit. Unsere „Großen“ kamen wieder in das Kinderhaus und richteten ihr Nachtlager her. Anschließend trafen sich alle im Garten zum Spielen. Gemeinsam wurde später das Buffet eröffnet. Bei Pizza, Wiener, Schnitzel, Käsespieße usw. wurden alle satt.

Nun bekamen wir noch Besuch von einer Museumspädagogin, die uns viel über die Zeit in der die Ritter lebten, erzählte. Sie hatte einige Gegenstände zum Anziehen und Ausprobieren mitgebracht, was die Kinder sehr faszinierte. Zum Abschluss durfte jedes Kind mit einem

Schulbesuch der Vorschulkinder

Im Juli besuchten die Vorschulkinder mit ihren Erzieherinnen die Grundschule Mintraching, um sich schon einmal ein Bild davon zu machen, was sie dort demnächst erwarten wird.

In mehrere Gruppen aufgeteilt, besuchten sie verschiedene Klassen. Sie besichtigten das Klassenzimmer, durften schon mal Probe sitzen und inspizierten Hefte und Bücher der Schüler und Schülerinnen. Nach einer „Unterrichtsstunde“ trafen sich alle Vorschulkinder wieder im Pausenhof und gingen zurück zum Kindergarten.

Gottesdienst mit anschließendem Picknick

Unsere Vorschulkinder verabschiedeten wir mit einem Gottesdienst. Am 25. Juli waren alle Kinder und Eltern in die Pfarrkirche in Mintraching eingeladen. Zu dem Thema: „Gott baut ein Haus das lebt“ gestalteten die Schulanfänger gemeinsam mit dem Team des Kindergartens einen Abschlussgottesdienst, den Herr Pfarrvikar Treitinger hielt. Am Ende des Gottesdienstes segnete Herr Pfarrvikar Treitinger die Kreuze, welche die Kinder als Abschiedsgeschenk überreicht bekamen.

Anschließend trafen sich alle im Garten des Kindergartens zu einem gemütlichen Picknick, wobei man bei vielen Gesprächen noch einmal auf ein ereignisreiches Jahr zurückblicken konnte.



Kindergarten St. Michael Moosham

Pfarr- und Kindergartenfest

Traditionell zum Patrozinium unserer Kirche fand Ende Juni wieder das Pfarr- und Kindergartenfest in Moosham statt. Erster Höhepunkt war der Festgottesdienst am Vormittag, den unsere Kinder mit Fürbitten und Liedern mitgestalten durften. Viele Gäste konnten anschließend im gemütlichen Pfarrgarten zum Mittagstisch begrüßt werden. Die Eltern, Großeltern und Verwandten unserer Kindergartenkinder freuten sich dann am Nachmittag ganz besonders auf unseren zweiten Höhepunkt: Die Aufführung der Kindergartenkinder! Unter dem Motto „Eine Reise durch das Kindergartenjahr“ gaben die Kinder mit Herbsttanz, Martinslieder-Medley, Wintertanz und -lied, Faschingsklassiker, Osterhasenlied, Käfersingspiel und einem fetzigen Sommertanz ihr Bestes! Großer Beifall war der Lohn für diese tolle Aufführung! Mit verschiedenen Spielstationen, einer Hüpfburg, Schminken und natürlich guten Gesprächen klang dieser schöne Tag aus!

Abschlussparty der Vorschulkinder

Heuer haben wir uns für unsere 20 Vorschulkinder etwas Neues überlegt. Statt dem üblichen Übernachten feierten wir im Juli eine Vorschulkinder-Abschlussparty. Diese begann am Freitagnachmittag zunächst mit einem Ausflug nach Regensburg. Dort machten wir eine ganz interessante „Schlaumaus“-Führung durchs „mittelalterliche“ Regensburg mit. Die Stadtführerin hatte viele tolle Geschichten parat, die die Kinder total faszinierten (z.B. über die Steinerne Brücke, dem Alten Rathaus...). Ganz begeistert waren unsere Kinder dann von der Ritterausstellung im Salzstadl. Dort durften sie Schwerter und Schilder halten, Helme und Rüstungsteile aufsetzen und erfuhren Interessantes aus dem Ritterleben. Nach diesem schönen Nachmittag in der Stadt, fuhren wir zurück nach Moosham. Dort gab es ein leckeres Abendessen und danach wurde Verstecken im ganzen Gebäude gespielt. Das war ein riesengroßer Spaß, bis alle gefunden wurden, denn die Kinder waren hier sehr kreativ bei der Wahl der Verstecke! Bei der anschließenden Kinderdisco in der Turnhalle wurde kräftig getanzt und gefeiert. Den Abschluss des Abends machte dann natürlich eine Nachtwanderung durch Moosham, wo uns eine „gute Fee“ einen großen

Nachspeisenkorb auf die Straße stellte! Das war eine Freude! Nach diesem wunderschönen Tag wurden die Kinder dann um halb elf abends von ihren Eltern abgeholt!

Neues Kindergartenjahr 2018/2019

Am 04. September startete in Moosham das neue Kindergartenjahr. Wir durften neben unseren „alten Hasen“ auch einige neue Kinder und Eltern bei uns begrüßen. Das diesjährige Motto lautet: „MUSIK LIEGT IN DER LUFT“ ...dazu werden wir viel singen, Instrumente spielen und bauen, Klanggeschichten erleben, Tänze lernen, Spiellieder lernen, malen zu Musik...! Wir freuen uns auf ein schönes, neues, erlebnisreiches Kindergartenjahr und eine gute Zeit mit Kindern und Eltern!!!

Vorschau

Vorschule, MixMaxTage,	
Spielzeugtage:	ab Oktober 2018
Gesundes Frühstück:	24.10.18
St. Martinsfeier:	November 2018
Christkindlmarkt:	01./02.12.18
Nikolausfeier:	05.12.18

Änderungs- und Dekorationsnäherei Monika Spanfellner

Angerweg 13
93098 Mintraching
Tel.: 09406/958196
Mobil: 0160/94960058
nach telefonischer Vereinbarung



Kinderseite

Forschen und Experimentieren

Wasserlupe

Man benötigt einen Plastikbecher, Frischhaltefolie, einen Gummi, etwas Wasser und kleines Spielzeug.

Lege die Mini-Spielzeuge in den Plastikbecher und spanne darüber die Frischhaltefolie, diese mit einem Gummi befestigen. Nun fülle etwas Wasser oben auf die Folie. Durch das Wasser werden die Lichtstrahlen gebrochen und das Bild der Spielzeuge wirkt größer.

Wiegt Luft etwas?

Man Benötigt einen Kleiderbügel, zwei Plastiktüten, etwas Sand, zwei Luftballons und Bindfaden.

Hänge den Kleiderbügel an einem Faden frei auf. An beide Enden des Bügels werden nun, mit etwas Sand gefüllte, Plastikbeutel und die zwei nicht aufgeblasenen Luftballons gehängt, so, dass die Waage sich im Gleichgewicht befindet. Nun puste einen der Ballons auf und befestige diesen wieder am Bügel. Die Waage hängt nun auf die Seite des gefüllten Ballons, der Beweis, dass Luft auch ein Gewicht hat.

Schnellboot ohne Motor

Man benötigt eine große, saubere Schüssel mit Wasser, ein Blatt farbigen Karton, flüssiges Spülmittel, Lineal, Bleistift, Schere.

Zeichne auf den Karton einen Bootsumriss (oder einfach ein längliches Dreieck) und schneide es aus. Lege es vorsichtig auf die Wasserfläche in der Schüssel. Gebe dir einen Tropfen Spülmittel auf die Fingerspitze und berühre das Wasser hinter dem Boot damit – das Boot saust los!

Das Spülmittel verringert die Oberflächenspannung des Wassers hinter dem Boot. Die Wirkung davor ist stärker und zieht das Boot nach vorne. Vor einem weiteren Versuch muss das Wasser in der Schüssel erneuert werden!

Viel Spaß!

**Der KFZ-Makler
für Neu- und Gebrauchtwagen · Transporter
Fuhrparkverwaltung · Leasing · Finanzierung**

**Neudeker Str. 11 · 93073 Neutraubling
Tel: 09401/880 440 · Fax: 09401/880 479**


S.E. CAR
Autovertrieb G.Ernst



Jugendseite

Eröffnung Jugendtreff Mintraching

Am Freitag, dem 06.07.2018, fand um 17.00 Uhr die Eröffnung des Jugendtreff Mintraching mit gemeindlichem Jugendpfleger Oliver Danner, Leiter des Bauamtes Franz Wudi, einigen Gemeinderäten und der Gemeinderätin sowie Interessierten aus der Bevölkerung statt. Pfarrvikar Treitinger segnete den Jugendtreff, aber auch noch den Festplatz.

Eckdaten zum Jugendtreff

- Jugendarbeit: Errichtung eines offenen Jugendtreffs auf dem Grundstück Fl.Nr. 787 der Gemarkung Mintraching (Festplatz beim Sportgelände). Ein einstimmiger Beschluss des Gemeinderates am 19. Dezember 2016 für den Kauf eines Fertighauses mit einem Gruppenraum, kleiner Küche, Toiletten (eine davon behindertengerecht).
- Entscheidung des Gemeinderates für das Fertighaus der Firma Wolf, Osterhofen, zum Bruttoangebotspreis (ohne Bodenplatte, Heizung, Elektro-Installationen, Sanitärinstallationen, Estrich, Bodenbelag etc.) in Höhe von 58.000 € am 08. Mai 2017 – einstimmiger Beschluss.
- Bemusterung bei der Firma Wolf Osterhofen am 02. August 2017 durch Bürgermeisterin und Leiter des Bauamtes.
- Aufbau des Fertighauses ab 14.12. 2017
- Zum 01.01.2018: Der Jugendpfleger Oliver Danner wird als Mitarbeiter der Gemeinde Mintraching in 19,25 Wochenstunden tätig. Bis dahin war die Gemeinde Mitglied im Verein „Jugendarbeit im Landkreis Regensburg e.V.“. Die Angebote für Kinder und Jugendliche werden bis zur Fertigstellung des Jugendtreffs im Tennisstüberl (Mintraching) und im Jugendtreff Wolfskofen angeboten.

- Erste Bewährungsprobe des Jugendtreffs als Festbüro der Freiwilligen Feuerwehr Mintraching vom 18. bis 21. Mai.

- Offener Betrieb immer mittwochs und donnerstags zwischen 15.00 und 20.00 Uhr für unterschiedliche Altersgruppen.

- Dank an alle Firmen, die sich am Bau beteiligt haben. Hier werden wir uns gesondert mit einer Einladung zu einem Essen im Jugendtreff bei allen Firmen bedanken.

Offene Jugendarbeit ist ein Angebot an Jugendliche. Der Jugendtreff eine Anlaufstelle bei Problemen, um sich mit Gleichaltrigen zu treffen, aber auch, um Verantwortung zu übernehmen.

Mein Appell an die Jugendlichen: geht sorgsam mit Eurem Gebäude um!

Kosten für den Bau: 120.000,- €.

So läuft es im Jugendtreff - Abschied des Jugendpflegers

Sehr geehrte Eltern, liebe Kinder der Gemeinde Mintraching,

seit einiger Zeit hat nun der neue Jugendtreff der Gemeinde geöffnet und meiner Einschätzung nach wird er bisher begeistert angenommen. So gibt es inzwischen viele reguläre Besucher und generell einen großen Andrang. Dies äußert sich auch darin, dass das Gebäude gerade am Nachmittag regelmäßig gut gefüllt ist. Hierbei sind gerade der Billardtisch, aber auch das gemeinsame Playstationspielen sehr begehrt und sicher Highlights.

Aufgrund mehrerer Nachfragen versuchen wir gerade eine regelmäßige „Kochgruppe“ am Donnerstag aufzubauen, bei der Interessierte jederzeit vorbeikommen können. Die Idee kam auf, da der Jugendtreff eine gut ausgestattete Küche besitzt und mehrere Besuchende es schade fänden, diese nicht zu nutzen. Mit den genauen Zeiten hierzu experimentieren wir noch, es sollte jedoch eine gute Sache werden.

Ich hoffe, dass das Interesse am Gebäude sowie die Freude an der Nutzung weiterhin lange besteht.

Leider muss ich ihnen und euch jedoch auch mitteilen, dass ich ab Ende Oktober meine Stelle in Mintraching aus persönlichen Gründen aufgeben muss. Dieser Schritt fällt mir nicht leicht, da ich das Projekt Jugendtreff im Grunde seit dem Rohbau begleitet habe und zu vielen Kindern und Jugendlichen inzwischen ein gutes Verhältnis und bereits viele schöne Stunden verbracht habe. Ich bin mir jedoch sicher, dass meine Nachfolge den Jugendtreff ebenso gut weiterführen wird.

Sobald es Informationen bezüglich meiner Nachfolge gibt, werden sie und ihr natürlich darüber unterrichtet.

Oliver Danner



Fischerverein Allkofen-Mintraching

v. l. Jugendwart Sixt mit den drei Erstplatzierten und den Vorständen Karl Brückl und Günther Balk

Nach einjähriger Pause luden die Angelfischer von Allkofen-Mintraching wiederum zum Fischerfest am Roither See. Das neue Konzept fand regen Zuspruch. Den gleichzeitig ausgefischten Jungfischerkönigstitel konnte Michael Probst erringen.

Eine schöpferische Künstlerpause legten die Mintrachinger Fischer mit ihrem Fischerfest ein, galt es doch

ein neues Konzept zu finden, das sowohl den Fischern und ihren Festgästen entsprach und gleichzeitig auch Kostendeckung für die anfallenden Arbeiten und Aufwendungen sicher stellte.

So warteten also die Aktiven letzten Sonntag, am altbekannten Festplatz am Roither See, auf ihre Festgäste und sie wurden nicht enttäuscht. Trotz wechselhaftem Wetter kamen die Freunde der Roither Fischküche in Strömen und so dauerte es auch nicht lange bis sich vor dem Fischstand wie immer eine lange Schlange geduldig wartender und sich bestens unterhaltender Festbesucher bildete, die heuer neben Steckerlfisch und Forelle erstmals auch auf „Fischpflanzl“ zugreifen konnten. Zwar hatte man aus Kostengründen auf ein klassisches Festzelt verzichtet und nur sicherheitshalber zwei kleinere Zelte als Schutz vor dem Wetter aufgestellt, die man Vormittag dann auch brauchte, aber die Gäste empfanden dies offensichtlich nicht als Manko. Ebenso wie bei Vielen das Fehlen einer Festkapelle ganz positiv aufgenommen wurde: „So kann man sich viel besser, auch über Tische hinweg, unterhalten“ war vielerorts zu hören. „Wir haben durchwegs positive Rückmeldungen erhalten“ waren sich dann auch Festleiter Hubert Schreyer und Vorstand Günther Balk einig. „Nur die Veranstaltungsdauer mit nur einem Festtag am Sonntag fanden manche Besucher zu kurz.“

Das am frühen Morgen statt findende Königsfischen der Jugend gewann Michael Probst vor Luka Günther und Lena Dimmelmeier.

Schreinerei Drechslerei

**Andreas
Janker**
Schreinermeister

Beratung Reparatur Verkauf

Möbel	Treppensprossen
Treppen, Geländer	Pfosten
Böden	Schalen
Haus- & Zimmertüren	Dosen
Wand- & Deckenverkleidung	Kugeln
Bäder	Knöpfe
Schlafzimmer	Vasen
Terrassen	
Zäune	

Siffkofener Str. 13
93098 Mintraching
Tel. 09406/958015
Fax 09406/2848147
Mobil 0175/560 8 222
e-mail andreas.janker@vr-web.de



Jäger/Hegegemeinschaft

Reviertag

Zum mittlerweile 16. Mal lud Jagdpächter Karl Brückl die Grundschüler aus Mintraching und Sünching in sein Revier zu einem Schultag der ganz besonderen Art, den die Mintrachinger Jäger wieder mit großem Einsatz vorbereitet hatten. Dabei galt es auch, sich von Rektor Josef Fisch zu verabschieden, der zum Schuljahresende in Pension ging.

Fast wehmütig mutete es dieses Jahr bei der Begrüßung der Teilnehmer im Mintrachinger Schulhof an, als Rektor Fisch feststellte, dass dies wohl seine letzte offizielle derartige Veranstaltung als Schulleiter sei. Fisch, der seit über zehn Jahren in Zusammenarbeit mit den Mintrachinger Grünröcken diesen Reviertag ermöglicht hatte, bekannte, dass er in dieser Zeit sein Herz für die Jägerschaft entdeckt habe und dass er durchaus bereit wäre, bei Veranstaltungen dieser Art weiterhin mitzuwirken. Diesen Ball fing natürlich sofort die Leiterin des Reviertages, Lehrerkollegin und Pächtergattin Katharina Brückl auf und trug Fisch unter dem Applaus aller Anwesenden für das Folgejahr sofort die Leitung eines der acht Informationsstandorte an. Nach der tra-

ditionellen musikalischen Begrüßung durch die Mintrachinger Jagdhornbläser ging es dann per Bus ins Mintrachinger Holz. Dort hatten sich die rund 40 mitarbeitenden Jäger bei der Vorbereitung dieses Mal einer besonderen Herausforderung stellen müssen: bis unmittelbar vor Veranstaltungsbeginn hatte es geregnet und die Grünröcke hatten alle Hände voll zu tun, um Zelte und geschlossene Anhänger zu organisieren, in denen man im Falle eines Falles die wertvollen Präparate und Anschauungsmaterialien in „trockene Sicherheit“ bringen hätte können. „ Da hat der Petrus nochmal ein Einsehen mit uns und den Schülern gehabt“ stellte „Jägerboss“ Hegeleiter Günther Balk zufrieden fest, als sich abzeichnete, dass der Reviertag trocken über die Bühne gehen würde. So konnte man sich also voll auf die wissbegierigen Drittklässler konzentrieren, die auf den vier Stationen (Tiere, Pflanzen, Brauchtum und Hunde) ihre „Lehrer“ mit Fragen löcherten. Dabei musste der alte Hase Alfons Putz, Infostandleiter seit dem ersten Mal, nicht nur seinen Eleven die lokalen Pflanzen und Bäume vorstellen. Ihm waren an seinem Stand ein Paar noch flugunfähige Drosselnestlinge gleichsam „ vor die Füße gefallen“, die er bis zum Veranstaltungsende erfolgreich gegen das überschäumende Interesse der in vier Gruppen immer wieder durchwechselnden, neuen Schüler verteidigen musste. Als nach vier „Schulstunden“ dann Hornmeister Georg Vilsmeier mit seiner „Schulglocke“, dem Jagdhorn, zum Schulschluss blies, nahmen knapp 100 erschöpfte Schulkinder ihre wohlverdienten Teilnehmermedaillen aus regionalem Holz (gefertigt von der Familie Meyringer und Katharina Brückl) entgegen und fuhren mit dem Bus nach Hause, wo sie ihrer Familie wohl einiges an neuen Eindrücken mitteilen konnten.

Seit Anfang an dabei: Reviertreuer Alfons Putz ließ es sich trotz seiner knapp 80 Jahre nicht nehmen und unterrichtete sein Spezialfach „bodenständige Pflanzen“



abgesprochen, öffnete Petrus jetzt die Himmelsschleusen ganz weit.

Der scheidende Rektor Josef Fisch (Mitte) bedankte sich bei der Organisatorin Katharina Brückl (rechts) und Hornmeister Georg Vilsmeier (links) mit einem „Fläschchen“

Sommerfest im Seniorenheim

Zum alljährlichen Sommernachtsfest lud das Seniorenheim St. Josef Mintraching seine Bewohner mit Angehörigen, aber auch Freunde und „Sympathisanten“. Mit viel Einsatzkraft stemmte man sich gegen das schlechte Wetter, baute unter strömendem Regen ein Zelt auf und war schließlich froh, dass man es doch nicht gebraucht hatte.

Da gilt es ein Rahmenprogramm (diesmal ein Clown, der Luftballons kunstvoll formte), und die musikalische Begleitung („Duo Mammamia“) zu organisieren sowie den zahlreichen Gästen Bescheid zu geben, die die Veranstaltungen regelmäßig mit Beiträgen interessant zu gestalten helfen. Die Altenheim-Küche trug natürlich ihren Teil zum Gelingen bei und hatte für Getränke, allerlei Grillgut sowie Kaffee und Kuchen gesorgt. Kinder mit „Luftballon-Kronen“ auf den Köpfen und einige mutige „junggebliebene“ Tänzer sorgten für eine bunte Kulisse, als dann die Mintrachinger Jagdhornbläser und Hundeführer auf den Plan traten. Unter Leitung von Hornmeister Georg Vilsmeier stimmten die Hörner jagdliches Liedgut an und die mitgebrachten Jagdhunde, darunter auch der bei den Heimbewohnern besonders beliebte, weil immer streichelbereite Beagle von Jagdherrn Karl Brückl, zeigten sich von ihrer besten Seite. Auch Arztgattin Ottilie Mauch gab wie in den Vorjahren mit ihren zwei Alpakas den Senioren die Ehre und ergänzte so die Tierschau der Jäger mit zwei besonders exotischen Exemplaren. Die „Freunde des Altenheims“ übergaben in Person von Fred Pelkofer eine Spende, für die sich Bürgermeisterin Ritt-Frank, im Namen der gemeindlichen Institution, herzlich bedankte. Nach einigen kurzweiligen Stunden ging es dann schon wieder ans Aufräumen. Keine Minute zu früh, denn, wie mit den Organisatoren

BV Moosham

Am Samstag, dem 15.09.2018 um 17.00 Uhr, fand am Gelände der ehemaligen Brauerei Meyringer ein Patenbitten statt.

Der Festverein KLJB Woking Gebelkofen bat hierbei den Burschenverein Moosham e.V. um Unterstützung als Patenverein beim 90-jährigen Jubiläum der KLJB von 05. bis 07. Juli 2019.

Mehr als 120 Mädels und Burschen der beiden Vereine waren vertreten.

Nach dem traditionellen Bitten in Reimform und kniend auf Holzscheiten, mussten Vertreter der KLJB unter Führung von 1. Vorstand Christian Stigler diverse Aufgaben meistern. Unter anderem wurden Wettkämpfe wie horizontales Bierkisten-Stapeln und Massen-Flip-Cup sehr zur Zufriedenheit des BV Vorstands Simon Kammermeier bewältigt, welcher daraufhin das Bitten erhörte und einer Patenschaft zustimmte.

Zusammen mit einigen Schaulustigen aus den umliegenden Dörfern fand der Abend anschließend einen gemütlichen Ausklang.



rosenhofer str. 21
93098 mintraching
telefon (0 94 06) 28 31 89
sahrmann.mintraching@t-online.de

ingrid sahrmann



**gardinen
werkstatt**



gardinstoffe flächenvorhänge
vertikallamellen schaumstoffe
plissees gardinenstangen
raffrollos zubehör ...

www.sahrmann-gardinenwerkstatt.de

Theaterfreunde Mintraching

Anlässlich der Feierlichkeiten „1250 Jahre Mintraching“ fand am Samstag, dem 30. Juni 2018, unser erstes Mintrachinger Seifenkistenrennen auf dem Sportgelände statt.

Nach einem reibungslosen Aufbau durch zahlreiche Helfer der Theaterfreunde Mintraching, der Schule Mintraching und der Kfz.Werkstätte Wild, konnten wir mit den Teilnehmern von 10.00 - 12.30 Uhr die ersten Probefahrten an unserer selbstgebauten Rampe durchführen. Um unnötige Verzögerungen zu vermeiden, wurden die jeweiligen Fahrzeuge auf drei Anhängern zum Startpunkt nach oben befördert.

Ab 13.00 Uhr startete dann das offizielle Rennen mit den originellen, selbst gebauten Seifenkisten und endete um 17.00 Uhr mit unserer Siegerehrung. Jedem Gewinner und jeder Gewinnerin wurde unter großem Beifall ein Pokal überreicht.

Alle Fahrtzeiten und Ergebnisse können hier nachgelesen werden:

<http://www.mintraching1250.de/2018/07/25/zeiten-beim-seifenkistenrennen/>

Wir freuten uns über die zahlreiche Teilnahme und einem unfallfreien Tag bei perfektem Wetter!

Ebenso war für das leibliche Wohl bestens gesorgt und die Kinder hatten einen Riesenspaß in der Hüpfburg.

Teil des Seifenkistenrennens war außerdem ein Luftballonwettfliegen mit drei ganz tollen Preisen. Es gewannen die Kinder, dessen Karten am schnellsten gefunden und zurückgeschickt wurden:

1. Platz: Amadea Greipl, Lenovo Tablet 4 8, Luftballon gefunden in Laberweinting
2. Platz: Korbinian Scheck, Jahreskarte Tiergarten Straubing, Luftballon gefunden in Marktl am Inn
3. Platz: Sophia Weller, Cinemaxx Kinobox, Luftballon gefunden in Dingolfing



Berg- und Freizeitsportfreunde Moosham

Wald- und Wiesn-Wuidln

Ausgezeichnete Stimmung, Wahnsinns-Wetter und tolle Teilnehmer“. So die Schlagwörter beim dritten „Wald und Wiesn-Wuidln“ der Berg- und Freizeitsportfreunde (BFSF) Moosham, wobei viele originelle Kostüme der Startergruppen und Einzelkämpfer zu sehen waren.

Anlässlich ihres 20-jährigen Jubiläums führten die BFSF vor zwei Jahren erstmals diesen Event durch; aufgrund des Erfolges gab es nunmehr bei der dritten Veranstaltung dieser Art mit 1650 Startern, davon 190 Kinder, fast die sechsfache Teilnehmerzahl. Gigantisch, was dabei in Moosham los war!



19. – 20.10. 2018 Großer Skibasar

Im FF-Gerätehaus Moosham

Achtung veränderte Verkaufszeiten!

Freitag: Annahme der Artikel 17:00 – 19:00 Uhr

Samstag: Annahme der Artikel 09:00 – 11:00 Uhr

Verkauf der Artikel: 11:30 – 15:00 Uhr

Geld- und Warenausgabe 15:00 – 16:00 Uhr

Unsere Gäste verwöhnen wir mit Kaffee und Kuchen. Eure neu gekauften Ski können vor Ort gleich durch ein erfahrenes Team neu eingestellt werden.

Ab Öffnung des Skibasars sind Anmeldungen zu unseren Skifahrten möglich.



FF Rosenhof-Wolfskofen

Neues Löschfahrzeug

Nach einem Beschaffungsprozess von über einem Jahr konnte Ende August das neue „Mittlere Löschfahrzeug“ (MLF) der Feuerwehr Rosenhof-Wolfskofen beim Aufbauhersteller Rosenbauer in Österreich abgeholt werden. Das Fahrzeug mit einem Gesamtgewicht von 8,25 Tonnen kann aufgrund seines 1.000 Liter großen Löschwassertanks und vier Atemschutzgeräten bei Bränden den Erstangriff selbst durchführen. Auch können künftig eingeklemmte Personen bei Verkehrsunfällen mit Hilfe des Rettungssatzes befreit werden. Die Beschaffungskosten des Fahrzeuges betragen 250.000,- €, wozu der Freistaat Bayern einen Zuschuss in Höhe von 49.000,- € gewährte. Das alte Fahrzeug wurde an einen Händler ins Saarland verkauft. Notwendig wurde die Beschaffung, da mit dem alten Fahrzeug die Anforderungen an die Hilfsfrist, hinsichtlich der Ausstattung des Fahrzeuges, insbesondere im Gewerbegebiet Rosenhof und bei Verkehrsunfällen auf der Bundesstraße nicht erfüllt waren.

In den vergangenen Wochen wurde ausgiebig mit dem neuen Fahrzeug geübt, um mit den neuen Geräten vertraut zu werden. Die Feuertaufe hat das Fahrzeug -im wahrsten Sinne des Wortes- bereits hinter sich: Nur wenige Tage nach der Auslieferung kam das Fahrzeug beim Großbrand eines landwirtschaftlichen Anwesens in Roith als erstangreifendes Fahrzeug zum Einsatz.

Brennholz & Mehr
... aber brenna duads quad...
Schweiger Ludwig
Schlehenweg 6
93098 Mintraching
Telefon 0 94 06-35 82
Schweiger Martina 01 76-13 58 22 27



Seniorenheim St. Josef: Hauptstr. 28, Tel. 28393-0, E-Mail: AH-St.Josef@t-online.de, Leitung: Monika Keil

Seniorenbeauftragte: Rita Gerl, Tel. 1342

Nachbarschaftshilfe: Regina Seebauer, Tel. 9412-24 oder 0170 1286231, E-Mail: nachbarschaftshilfe@mintraching.de

Kindergärten: Kinderhaus St. Raphael, Hauptstr. 14, Mintraching, Tel. 28597-0, Leitung: Hirschmann Renate
Kindergarten St. Michael, Moosham, Puricellistr. 23, Tel. 3225, Leitung: Katrin Röckl

Kinderhort: Schulstr. 2 a, Tel. 2839400, E-Mail: kinderhort-mintraching@web.de, Leitung: Susanne Schmid

Schulen:

- Grundschule Mintraching, Aukofener Str. 4, 93098 Mintraching, Tel. 2150
- Mittelschule Alteglofsheim, Schulstr. 9, 93087 Alteglofsheim, Tel. 09453 3028-0
- Mittelschule Neutraubling, Keplerstr. 82, 93073 Neutraubling, Tel. 09401 9220-0
- Realschule Neutraubling, J.-M.-Sailer-Str. 18, 93073 Neutraubling, Tel. 09401 7774
- Gymnasium Neutraubling, Gregor-Mendel-Str. 5, 93073 Neutraubling, Tel. 09401 5225-00

Jugendarbeit: n. n., Tel. 0171 8128574

Volkshochschule: Leitung: Petra Kraus und Irmgard Schiller, Tel. 2489

Bücherei im Rathaus: Mittwoch 8.30 – 11.30 Uhr, Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr,
jeden ersten Sonntag im Monat 9.30 – 12.30 Uhr,
Tel. 9412-23, E-Mail: buecherei.mintraching@mintraching.de

Wasser:
Zweckverband zur Wasserversorgung Landkreis
Regensburg-Süd, Aukofener Str. 17,
93098 Mintraching, Tel. 9410-0
Vorsitzender: Peutler Josef

Strom:
Bayernwerk, Lilienthalstr. 7, 93049 Regensburg,
Tel. 0941 201-0
REWAG, Grefflingerstr. 22, 93055 Regensburg,
Tel. 0941 601-0

Impressum:

Redaktionsausschuss des Gemeindeblattes:
Helmut Rössler, Klaus-Dieter Lang, Dörthe Reinwald,
Dr. Thomas Mauch, Armin Schneider
Verantwortlicher Redakteur: Bgm. Angelika Ritt-Frank

Abwasser:
Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im
Pfattertal, Aukofener Str. 17, 93098 Mintraching
Tel. 9414-0
Bereitschaftsdienst außerhalb der Geschäftszeiten:
Tel. 0170 3374228
Vorsitzende: Ritt-Frank Angelika

Wertstoffhof:
Siffkofener Str. 17, Mintraching
Öffnungszeiten:
01.04. - 31.10. 01.11. - 31.03.
Di. 17.00 - 19.00 Uhr Di. 16.00 - 18.00 Uhr
Do. 17.00 - 19.00 Uhr Do. 16.00 - 18.00 Uhr
Fr. 17.00 - 19.00 Uhr Fr. 16.00 - 18.00 Uhr
Sa. 09.00 - 12.00 Uhr Sa. 09.00 - 12.00 Uhr

Redaktionsschluss für das nächste Gemeindeblatt: 10. Dezember 2018

Druck: Schmidl & Rotaplan Druck GmbH, Regensburg



*Rätseln Sie mit!
Welche Gemeindeteile sind das?*



1



14



3



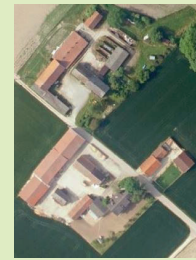
13



2



9



19



4



11



16



22



5



18



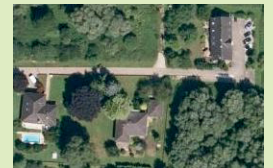
21



23



26



15



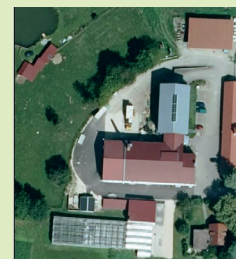
8



25



7



24



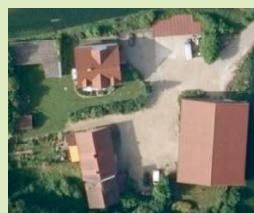
10



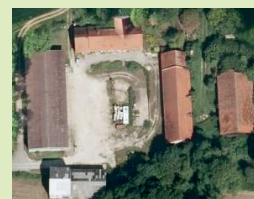
12



6



17



20

Die Auflösung erhalten Sie im nächsten Gemeindeblatt